



ROMÂNĂ

KD-DB902BT

CD RECEIVER

MANUAL DE UTILIZARE

JVC KENWOOD Corporation





Pb

Informații despre Eliminarea echipamentelor electrice și electronice și a bateriilor vechi (aplicabil pentru statele care au adoptat sisteme de colectare separată a deșeurilor)

Produsele și bateriile cu simbolul (coș de gunoi pe roți) nu pot fi eliminate ca deșeu menajer.

Echipamentele electrice și electronice și bateriile vechi ar trebui să fie reciclate la o facilități capabilă să manipuleze aceste articole și subprodusele tratării deșeurilor.

Contactați autoritatea dumneavoastră locală pentru detalii în vederea localizării celei mai apropiate facilități de reciclare. Reciclarea și eliminarea deșeurilor în mod corespunzător va ajuta la conservarea resurselor, în același timp prevenind efectele negative asupra sănătății noastre și mediului înconjurător.

Observație: Semnul "Pb" aflat sub simbolul pentru baterii indică faptul că această baterie conține plumb.



Marcarea produselor care utilizează lasere

Eticheta este atașată pe gashi/carcasă și spune că această componentă utilizează fascicule laser care au fost clasificate ca fiind Clasa 1. Acest lucru înseamnă că unitatea utilizează fascicule laser care sunt de o clasă mai slabă. Nu există niciun pericol de radiație primejdiaoasă în exteriorul unității.



Declarația de conformitate privind Directiva RE 2014/53/EU

Declarația de conformitate privind Directiva RoHS 2011/65/CE

Producător:

JVC KENWOOD Corporation

3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

Reprezentanți în UE:

JVCKENWOOD Europe B.V.

Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE NETHERLANDS

English

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment "KD-DB902BT" is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.jvc.net/cs/car/euodoc/>

Français

Par la présente, JVCKENWOOD déclare que l'équipement radio « KD-DB902BT » est conforme à la directive 2014/53/UE.

L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

<http://www.jvc.net/cs/car/euodoc/>

Deutsch

Hiermit erklärt JVCKENWOOD, dass das Funkgerät "KD-DB902BT" der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:

<http://www.jvc.net/cs/car/euodoc/>

Nederlands

Hierbij verklaart JVCKENWOOD dat de radioapparatuur "KD-DB902BT" in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:

<http://www.jvc.net/cs/car/euodoc/>

Italiano

Con la presente, JVCKENWOOD dichiara che l'apparecchio radio "KD-DB902BT" è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

<http://www.jvc.net/cs/car/euodoc/>

Español

Por la presente, JVCKENWOOD declara que el equipo de radio "KD-DB902BT" cumple la Directiva 2014/53/EU.

El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:

<http://www.jvc.net/cs/car/euodoc/>

Português

Deste modo, a JVCKENWOOD declara que o equipamento de rádio "KD-DB902BT" está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:

<http://www.jvc.net/cs/car/euodoc/>

Polska

Niniejszym, JVCKENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy "KD-DB902BT" jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:

<http://www.jvc.net/cs/car/euodoc/>

Český

Společnost JVCKENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení "KD-DB902BT" splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU.

Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:

<http://www.jvc.net/cs/car/euodoc/>

Magyar

JVCKENWOOD ezennel kijelenti, hogy a „KD-DB902BT” rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:

<http://www.jvc.net/cs/car/euodoc/>

Svenska

Härmed försäkras JVCCKENWOOD att radioutrustningen "KD-DB902BT" är i enlighet med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Suomi

JVCCKENWOOD julistaa täten, että radiolaite "KD-DB902BT" on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvaatimus löytyy kokonaisudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Slovensko

S tem JVCCKENWOOD izjavlja, da je radijska oprema »KD-DB902BT« v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Slovensky

Spoločnosť JVCCKENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie „KD-DB902BT“ vyhovuje smernici 2014/53/EU. Celý text EU vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Dansk

Herved erklærer JVCCKENWOOD, at radioudstyret "KD-DB902BT" er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Ελληνικά

Με το παρόν, η JVCCKENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός «KD-DB902BT» συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Eesti

Käesolevaga JVCCKENWOOD kinnitab, et „KD-DB902BT“ raadiovarustus on vastavuses direktiiviaga 2014/53/EL. Eli vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Latviešu

JVCCKENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparatūra „KD-DB902BT“ atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Lietuviškai

Šiuo JVCCKENWOOD pažymi, kad radijo įranga „KD-DB902BT“ atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus. Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Malta

B'dan, JVCCKENWOOD jiddikjara li t-tagħmir tar-radju "KD-DB902BT" huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-indirizz intranet li ġie:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

HRVATSKI / SRPSKI JEZIK

JVCCKENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema "KD-DB902BT" u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

ROMÂNĂ

Prin prezenta, JVCCKENWOOD declară că echipamentul radio "KD-DB902BT" este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

БЪЛГАРСКИ

С настоящото JVCCKENWOOD декларира, че радиооборудването на "KD-DB902BT" е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Turkish

Burada, JVCCKENWOOD "KD-DB902BT" radyo ekipmaninin 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir. AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Русский

JVCCKENWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование «KD-DB902BT» соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

Українська

Таким чином, компанія JVCCKENWOOD заявляє, що радіообладнання «KD-DB902BT» відповідає Директиві 2014/53/EU. Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

CUPRINS

ÎNAINTE DE UTILIZARE	2
NOȚIUNI DE BAZĂ	3
PORNIREA	4
1 Anularea demonstrației	
2 Setați ora și data	
3 Setarea setărilor de bază	
RADIO DIGITAL	5
RADIO ANALOG	7
AUX	9
CD/USB/iPod/ANDROID	9
Spotify	11
BLUETOOTH®	13
SETĂRI AUDIO	20
SETĂRILE AFIȘAJULUI	26
REFERINȚE	27
Întreținerea	
Informații suplimentare	
DETERMINAREA DEFECȚIUNILOR	30
INSTALAREA/CONECTAREA	32
SPECIFICAȚII	35

ÎNAINTE DE UTILIZARE

IMPORTANT

- Pentru a asigura o utilizare corectă, citiți acest manual înainte de a utiliza acest produs. Este deosebit de important să citiți și să respectați Avertizările și Atenționările din acest manual.
- Păstrați manualul într-un loc sigur și accesibil pentru consultare ulterioară.

▲ AVERTIZARE

- Nu acționați vreo funcție care vă distrage atenția de la șofatul în condiții de siguranță.

▲ Atenție

Setarea volumului:

- Reglați volumul astfel încât să puteți auzi sunetele din exteriorul mașinii pentru a preveni accidentele.
- Scădeți nivelul volumului înainte de a reda de la dispozitive digitale pentru a evita deteriorarea boxelor din cauza creșterii bruște a nivelului sunetului de ieșire.

Generalități:

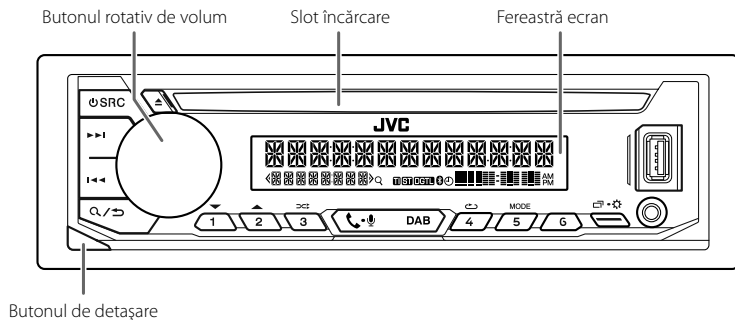
- Evitați utilizarea dispozitivului extern, dacă acest lucru poate afecta condusul în siguranță.
- Asigurați-vă că toate datele importante au fost copiate. Noi nu purtăm nicio responsabilitate pentru orice pierderi de date înregistrate.
- Nu puneți sau lăsați niciun obiect metalic (cum ar fi monede sau unelte metalice) în interiorul unității, pentru a preveni scurtcircuitele.
- În cazul în care are loc o eroare de disc din cauza condensului de pe lentilele laser, scoateți discul și așteptați ca umiditatea să se evapore.

Cum se citește acest manual

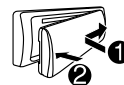
- Operațiunile sunt explicate utilizând în principal butoanele de pe plăcuța frontală.
- Indicațiile în limba engleză sunt utilizate în scop informativ. Din meniu puteți selecta limba de afișare. (Pagina 5)
- [XX] indică elementele selectate.
- (Pagina XX) indică faptul că referințele sunt disponibile pe pagina indicată.

NOȚIUNI DE BAZĂ

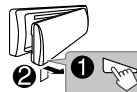
Panoul frontal



Atașarea



Detașarea



Cum se resetează



Resetați unitatea în 5 secunde după detașarea plăcii frontale.

Pentru

Pe panoul frontal

Oprire alimentare electrică

Apăsați SRC.
• Apăsați și țineți apăsat pentru a opri alimentarea.

Reglează volumul

Rotiți butonul rotativ de volum.

Apăsați butonul rotativ de volum pentru a opri sunetul sau a întrerupe redarea.
• Apăsați din nou pentru a anula. Nivelul volumului revine la cel de dinaintea activării funcției de volum 0 sau de pauză.

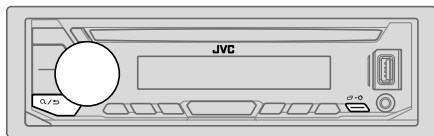
A selecta o sursă

• Apăsați SRC în mod repetat.
• Apăsați SRC, apoi rotiți volumul rotativ de volum în termen de 2 secunde.

A modifica informația afișată

Apăsați în mod repetat. (Pagina 29)

PORNIREA



1 Anularea demonstrației

Când porniți alimentarea electrică pentru prima dată (sau [FACTORY RESET] este setat pe [YES]), pe display apare: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 Apăsați butonul rotativ de volum.
Se selectează [YES] pentru configurarea inițială.
- 2 Apăsați din nou butonul rotativ de volum.
"DEMO OFF" apare.

2 Setați ora și data

- 1 Apăsați și țineți apăsat .
- 2 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta [CLOCK], apoi apăsați butonul rotativ.

Pentru a seta ora

- 3 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta [CLOCK ADJUST], apoi apăsați butonul rotativ.
- 4 Rotiți butonul volumului pentru a realiza setările, iar apoi apăsați pe buton.
Oră → Minut
- 5 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta [CLOCK FORMAT], apoi apăsați butonul rotativ.
- 6 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta [12H] sau [24H], apoi apăsați butonul rotativ.

Pentru a seta data

- 7 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta [DATE SET], apoi apăsați butonul rotativ.
- 8 Rotiți butonul volumului pentru a realiza setările, iar apoi apăsați pe buton.
Zi → Luna → Anul
- 9 Apăsați pentru a ieși.

Pentru a reveni la setarea anterioară, apăsați pe .

3 Setarea setărilor de bază

- 1 Apăsați și țineți apăsat .
- 2 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta un element (consultați tabelul următor), apoi apăsați butonul rotativ.
- 3 Repetați pasul 2 până când elementul dorit este selectat sau activat.
- 4 Apăsați pentru a ieși.

Pentru a reveni la setarea anterioară, apăsați pe .

Implicit: [XX]

[SYSTEM]	
[KEY BEEP]	(Nu se aplică când este selectată joncțiunea cu 3 căi.) [ON]: Activează tonul de la apăsarea tastelor. ; [OFF]: Dezactivează.
[SOURCE SELECT]	
[AM SRC]*	[ON]: Activează AM în selectarea sursei. ; [OFF]: Dezactivează. (Pagina 7)
[SPOTIFY SRC]*	[ON]: Activează SPOTIFY/SPOTIFY BT în selectarea sursei. ; [OFF]: Dezactivează. (Pagina 11)
[BUILT-IN AUX]*	[ON]: Activează AUX în selectarea sursei. ; [OFF]: Dezactivează. (Pagina 9)
[F/W UPDATE]	
[UPDATE SYSTEM]/[UPDATE DAB]	
[F/W UP xxxx]/ [F/W UP xxxxx]	[YES]: Asigură inițierea actualizării firmware-ului. ; [NO]: Asigură anularea (funcția de actualizare nu este activată). Pentru detalii referitoare la actualizarea firmware-ului accesați < http://www.jvc.net/cs/car/ >.
[FACTORY RESET]	[YES]: Resetează setările la valoarea implicită (cu excepția stației stocate). ; [NO]: Anulări.

* Nu sunt afișate atunci când sursa corespunzătoare este selectată.

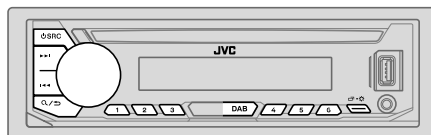
[CLOCK]	
[TIME SYNC]	[ON]: Ora ceasului se setează automat utilizând datele de oră a ceasului (CT) din cadrul semnalului de DAB. ; [OFF]: Anulări.
[CLOCK DISPLAY]	[ON]: Timpul ceasului este indicat pe afișaj chiar și atunci când unitatea este oprită. ; [OFF]: Anulări.
[ENGLISH]	
[РУССКИЙ]	Selectați limba de afișare pentru meniu și informații de spre muzică, dacă este cazul.
[ESPANOL]	În mod implicit, este selectată limba [ENGLISH].
[FRANCAIS]	

Despre DAB (Emisie Audio Digitală)

DAB este unul din sistemele digitale de emisie radio disponibile în zilele noastre. Acesta poate emite sunet digital de înaltă calitate, fără nici o interferență supărătoare sau distorsiuni de semnal. De asemenea, acesta poate transporta text, fotografii și date.

Spre deosebire de emisia FM, unde fiecare program este transmis pe o frecvență proprie, DAB combină câteva programe (numite "servicii") pentru a forma un "ansamblu".

"Componenta primară" (stația radio principală) este însoțită uneori de o "componentă secundară". Aceasta poate conține programe suplimentare sau alte informații.



- Simbolul "DGTL" se aprinde și rămâne aprins când se recepționează semnal DAB digital și se aprinde intermitent când se recepționează semnal RDS.
- Unitatea comută automat în modul DAB când primește un semnal de alarmă difuzat în DAB.

Pregătire:

1 Conectați antena DAB la mufa acesteia. (Pagina 34)

2 Apăsați DAB pentru a selecta direct sursa DAB.

3 Apăsați și țineți apăsat DAB pentru a începe actualizarea listei de servicii.

Se afișează "DAB SORTING" și începe actualizarea.

Actualizarea durează până la 3 minute. În timpul actualizării nu este posibilă nici o întrerupere (cum ar fi informațiile despre trafic).

Pentru a anula actualizarea listei de servicii: Apăsați și țineți apăsat DAB din nou.

Căutați un ansamblu

1 Apăsați DAB pentru a selecta direct sursa DAB.

2 Apăsați ◀◀ / ▶▶ pentru a căuta automat un ansamblu.

(sau)

Apăsați și mențineți apăsat ◀◀ / ▶▶ până ce "M" se aprinde intermitent, iar apoi apăsați în mod repetat pentru a căuta manual un ansamblu.

3 Apăsați ◀◀ / ▶▶ pentru a selecta un serviciu (primar sau secundar), pentru a-l asculta.

Setări în memorie

Puteți stoca până la 18 servicii.

Stocați un serviciu

În timp ce ascultați un serviciu...

Apăsați și țineți apăsată unul dintre butoanele numerotate (1 până la 6).
(sau)

- 1 Apăsați și țineți apăsată butonul rotativ de volum până când "PRESET MODE" luminează intermitent.
- 2 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta un număr presetat, apoi apăsați butonul.
Pe ecran, se afișează mesajul "MEMORY" după ce serviciul este memorat.

Selectarea unui serviciu presetat

Apăsați unul dintre butoanele numerotate (1 până la 6).
(sau)

- 1 Apăsați **R/S**.
- 2 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta un număr presetat, apoi apăsați butonul.

Selectarea unui serviciu

- 1 Apăsați DAB pentru a intra în modul Căutare serviciu.
- 2 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta un serviciu, apoi apăsați butonul rotativ.

Pentru a renunța la modul Căutare serviciu, apăsați **R/S** sau DAB.

Selectați un serviciu în funcție de nume

- 1 Apăsați DAB pentru a intra în modul Căutare serviciu.
- 2 Apăsați **2▲** / **1▼** pentru a selecta caracterul căutat.
- 3 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta un serviciu, apoi apăsați butonul rotativ.

Alte setări

- 1 Apăsați și țineți apăsată **☰** / **☱**.
- 2 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta un element (consultați tabelul următor), apoi apăsați butonul rotativ.
- 3 Repetați pasul 2 până când este selectat/activat elementul dorit sau urmați instrucțiunile specificate pe elementul selectat.
- 4 Apăsați **☰** / **☱** pentru a ieși.

Pentru a reveni la setarea anterioară, apăsați pe **R/S**.

Implicit: **[XX]**

[TUNER SETTING]

- [RADIO TIMER] Pornește radioul la un anumit moment, indiferent de sursa curentă.
- 1 **[ONCE]/[DAILY]/[WEEKLY]/[OFF]**: Selectați cât de des temporizatorul va fi pornit.
 - 2 **[FM]/[AM]/[DAB]**: A selecta o sursă.
 - 3 **[01]** până la **[18]** (pentru FM)/**[01]** până la **[06]** (pentru AM)/**[01]** până la **[18]** (pentru DAB): Selectați postul presetat.
 - 4 Setări ziua* și momentul de activare. (Pagina 7)
☉*se aprinde atunci când este finalizată setarea.

Temporizatorul radio nu se va activa în următoarele cazuri.

- Unitatea este oprită.
- **[OFF]** este selectat pentru **[AM SRC]** în **[SOURCE SELECT]** după ce Temporizatorul radio pentru AM este selectat. (Pagina 4)

[AF SET]

- [ON]:
În timpul ascultării DAB...
Comutare automată la emisia FM al aceluiași program, dacă semnalul DAB devine prea slab. Va comuta înapoi la sunet DAB, atunci când semnalul devine puternic din nou.
În timpul ascultării FM...
Comutare automată la sursa de emisie DAB al aceluiași program (dacă este disponibil). ;
[OFF]: Anulări.

RADIO DIGITAL

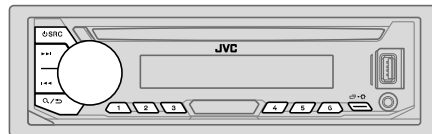
[TI]	[ON]: Permite unității să se comute temporar pe Informații Trafic, dacă acestea sunt disponibile ("TI" este aprins).; [OFF]: Anulări.
[PTY SEARCH]	Selecționați un cod PTY (vezi mai jos). Dacă există un post care emite un program cu același cod PTY pe care dumneavoastră l-ați selectat, atunci postul este acordat.
[DAB ANNOUCMNT]	[TRAVEL], [WARNINGS], [NEWS], [WEATHER], [EVENT], [SPECIAL], [RAD INFO], [SPORTS], [FINANCE]: Rotiți butonul rotativ de volum pentru a face o selecție, apoi apăsați butonul rotativ. În fața tipului de anunțuri activate, apare "✳". Comutare automată de la orice sursă la ansambluri de radio digital ce emit un tip de anunțuri activate. <ul style="list-style-type: none">• Simultan, pot fi activate multiple anunțuri.• Pentru dezactivare, apăsați butonul rotativ de volum din nou ("✳" se va stinge).
[LIST UPDATE]	[UPDATE AUTO]: Actualizare automată a listei de servicii DAB, la pornirea alimentării.; [UPDATE MANUAL]: Apăsați și țineți apăsat DAB, pentru a actualiza lista de servicii DAB.
[PTY WATCH]	Unitatea comută automat din orice sursă la ansambluri de radio digital ce emit tipul de program selectat. (v. tipul programului mai jos). [OFF]: Anulări.
[DAB ANT POWER]	[ON]: Alimentează energie la antena DAB.; [OFF]: Nu alimentează energie. Selecționează utilizarea antenei pasive fără amplificare.
[RELATED SERV]	[ON]: Activează funcția Soft-Link pentru a comuta la un serviciu alternativ cu program audio diferit față de programul audio curent.; [OFF]: Dezactivează.

Cod PTY sau Tipul de program

[NEWS], [AFFAIRS], [INFO], [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED], [POP M] (muzică), [ROCK M] (muzică), [EASY M] (muzică), [LIGHT M] (muzică), [CLASSICS], [OTHER M] (muzică), [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN], [TRAVEL], [LEISURE], [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M] (muzică), [OLDIES], [FOLK M] (muzică), [DOCUMENT]

* Selectabil numai atunci când opțiunea [ONCE] sau [WEEKLY] este selectată în pasul 1.

RADIO ANALOG



- "ST" luminează la primirea unei emisii FM stereo cu o putere suficientă a semnalului.
- Unitatea comută automat în modul FM când primește un semnal de alarmă difuzat în FM.

Căutarea unui post

- 1 Apăsați SRC în mod repetat pentru a selecta FM sau AM.
- 2 Apăsați / pentru a căuta automat un post.
(sau)
Apăsați și mențineți apăsat / până ce "M" se aprinde intermitent, iar apoi apăsați în mod repetat pentru a căuta manual un post.

Setări în memorie

Puteți memora până la 18 posturi pentru FM și 6 posturi pentru AM.

Memorarea unui post

În timp ce ascultați un post...

Apăsați și țineți apăsată unul dintre butoanele numerotate (1 până la 6).
(sau)

- 1 Apăsați și țineți apăsat butonul rotativ de volum până când "PRESET MODE" luminează intermitent.
- 2 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta un număr presetat, apoi apăsați butonul.

Pe ecran, se afișează mesajul "MEMORY" după ce stația este memorată.

RADIO ANALOG

Selectarea unui post presetat

Apăsați unul dintre butoanele numerotate (1 până la 6).

(sau)

- 1 Apăsați **Q/▷**.
- 2 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta un număr presetat, apoi apăsați butonul.

Alte setări

- 1 Apăsați și țineți apăsat **◁-***.
- 2 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta un element (consultați tabelul următor), apoi apăsați butonul rotativ.
- 3 Repetați pasul 2 până când este selectat/activat elementul dorit sau urmați instrucțiunile specificate pe elementul selectat.
- 4 Apăsați **◁-*** pentru a ieși.

Pentru a reveni la setarea anterioară, apăsați pe **Q/▷**.

Implicit: **[XX]**

[TUNER SETTING]	
[RADIO TIMER]	Consultați la pagina 6.
[SSM]	[SSM 01–06] / [SSM 07–12] / [SSM 13–18] : Presetare automată până la 18 posturi pentru FM. "SSM" se oprește din a lumina intermitent atunci când primele 6 posturi au fost memorate. Selectați [SSM 07–12] / [SSM 13–18] pentru a memora următoarele 12 posturi.
[LOCAL SEEK]	[ON] : Caută numai posturi FM cu recepție bună.; [OFF] : Anulări. • Setările efectuate se aplică numai la sursa/postul selectat. Odată ce schimbați sursa/postul, trebuie să efectuați din nou setările.
[IF BAND]	[AUTO] : Crește sensibilitatea selectorului pentru a se reduce zgomotele de interferență de la posturile FM adiacente. (Efectul stereo poate fi pierdut.); [WIDE] : Supune la zgomotele de interferență de la posturile FM alăturate, dar calitatea sunetului nu va mai fi afectată, iar efectul stereo va rămâne.

[MONO SET]	[ON] : Îmbunătățește recepția FM, dar efectul stereo va fi pierdut.; [OFF] : Anulări.
[NEWS SET]*	[ON] : Unitatea va comuta temporar la Programul de știri, dacă este disponibil.; [OFF] : Anulări.
[REGIONAL]*	[ON] : Comută la un alt post numai în regiunea specifică, utilizând controlul "AF"; [OFF] : Anulări.
[AF SET]*	[ON] : Caută automat alte posturi care transmit același program în aceeași rețea din Radio Data System cu o recepție mai bună atunci când recepția curentă este slabă.; [OFF] : Anulări.
[TI]*	[ON] : Permite unității să se comute temporar pe Informații Trafic, dacă acestea sunt disponibile ("TI" este aprins).; [OFF] : Anulări. • [TI] în banda AM este pentru activarea intreruperilor pentru anunțurile din trafic numai pentru sursa DAB.
[PTY SEARCH]*	Selectați un cod PTY (vezi mai jos). Dacă există un post care emite un program cu același cod PTY pe care dumneavoastră l-ați selectat, atunci postul este acordat.

* Se poate selecta numai când sursa aleasă este FM.

Cod PTY

[NEWS], **[AFFAIRS]**, **[INFO]**, **[SPORT]**, **[EDUCATE]**, **[DRAMA]**, **[CULTURE]**, **[SCIENCE]**, **[VARIED]**, **[POP M]** (muzică), **[ROCK M]** (muzică), **[EASY M]** (muzică), **[LIGHT M]** (muzică), **[CLASSICS]**, **[OTHER M]** (muzică), **[WEATHER]**, **[FINANCE]**, **[CHILDREN]**, **[SOCIAL]**, **[RELIGION]**, **[PHONE IN]**, **[TRAVEL]**, **[LEISURE]**, **[JAZZ]**, **[COUNTRY]**, **[NATION M]** (muzică), **[OLDIES]**, **[FOLK M]** (muzică), **[DOCUMENT]**

AUX

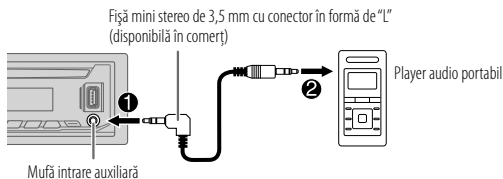
Pregătire:

Puteți asculta muzică de la un player audio portabil, conectându-l la intrarea auxiliară.

- Selectați [ON] pentru [BUILT-IN AUX] în [SOURCE SELECT]. (Pagina 4)

Ascultare

1 Conectați un player audio portabil (disponibil în comerț).



- 2 Apăsați SRC în mod repetat pentru a selecta AUX.
- 3 Porniți playerul audio portabil și începeți redarea.



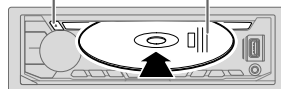
CD/USB/iPod/ANDROID

Porniți redarea

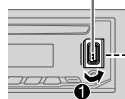
Sursa se modifică automat și începe redarea.

CD

▲ Scoaterea discului Partea etichetată



Terminal intrare USB



USB

Cablu USB 2.0*1
(disponibil în comerț)

iPod/iPhone

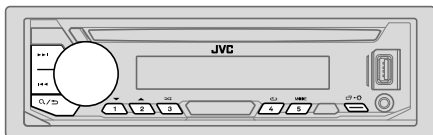
Accesoriu al iPod/iPhone*1

ANDROID*2

Cablu USB*1
(disponibil în comerț)

*1 Nu lăsați cablul înăuntru mașinii atunci când nu este folosit.

*2 Puteți controla dispozitivul Android prin alte aplicații de tip media player instalate pe acesta.



Pentru	Pe panoul frontal
Derula înainte/ înapoi*3	Apăsați și țineți apăsat ◀◀ / ▶▶ .
Selecta o piesă/ un fișier	Apăsați ◀◀ / ▶▶ .
Selecta un director*4	Apăsați 2▲ / 1▼ .
Repetă redarea*3*5	Apăsați 4↺ în mod repetat. [TRACK REPEAT]/[ALL REPEAT] : CD audio [TRACK REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[ALL REPEAT] : Fișier MP3/WMA/ AAC/WAV/FLAC [ONE REPEAT]/[ALL REPEAT]/[REPEAT OFF] : iPod
Redare aleatorie*3*5	Apăsați 3↻ în mod repetat. [ALL RANDOM]/[RANDOM OFF] : CD audio [FOLDER RANDOM]/[ALL RANDOM]/[RANDOM OFF] : Fișier MP3/WMA/ AAC/WAV/FLAC [SONG RANDOM]/[ALL RANDOM]/[RANDOM OFF] : iPod

*3 Nu este aplicabil pentru ANDROID.

*4 Pentru CD: Numai pentru fișierele MP3/WMA/AAC. Acest lucru nu este compatibil cu iPod/ANDROID.

*5 Pentru iPod: Aplicabil numai în cazul în care este selectat **[HEAD MODE]**.

Selecția compartimentului de stocare muzicală

Din sursa USB, apăsați repetat **5MODE**.

Vor fi redade melodiile stocate în următoarea unitate.

- Memoria selectată, internă sau externă a unui smartphone (clasa memorie de masă).
- Compartimentul selectat al unui dispozitiv cu multiple unități de stocare.

Setări pentru utilizarea aplicației JVC Remote

Aplicația JVC Remote este destinată pentru a controla operațiunile receptorului auto JVC de la un iPhone/iPod (prin Bluetooth sau prin terminalul de intrare USB) sau Android smartphone (prin Bluetooth).

Pregătire:

- Instalarea celei mai noi versiuni a aplicației JVC Remote pe dispozitivul dvs. înainte de conectare.
- Pentru mai multe informații, vizitați <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

Puteți efectua setările în același mod ca și la conectarea prin Bluetooth. (Pagina 19)

Selecția modului de comandă

Dacă sursa selectată este iPod USB (sau iPod BT), apăsați **5MODE** în mod repetat.

[HEAD MODE]: Comandați iPod-ul de la această unitate.

[IPHONE MODE]: Comandați iPod-ul de la comenzile sale. Puteți în continuare să folosiți comenzile redare/pauză, omitere fișiere, derulare înainte sau înapoi de pe această unitate.

Selecția unui fișier dintr-un director/listă

Pentru iPod, aplicabil numai în cazul în care este selectat [HEAD MODE].

- 1 Apăsați **Q/▷**.
- 2 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta un director/listă, apoi apăsați butonul.
- 3 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta un fișier, apoi apăsați butonul.

Căutare rapidă (aplicabil doar pentru sursele CD și USB)

Dacă aveți multe fișiere, puteți căuta rapid prin ele.

Pentru a naviga repede prin listă, rotiți repede butonul rotativ de volum.

Cautare alfabetică (aplicabil numai în cazul în care sursa este iPod USB sau iPod BT)

Puteți căuta un fișier în funcție de semnul grafic cu care începe.

Apăsați **2▲ / 1▼** pentru a selecta caracterul dorit (A la Z, 0 la 9, și OTHERS).

- Selectați "OTHERS" dacă primul semn grafic este altul decât de la A la Z sau de la 0 la 9.

- Pentru a reveni la setarea anterioară, apăsați pe **Q/▷**.
- Pentru anulare, apăsați lung **Q/▷**.

Spotify

Puteți asculta Spotify de pe iPhone/iPod (prin Bluetooth sau prin intrarea USB) sau de pe smartphone-uri Android (prin Bluetooth)

Pregătire:

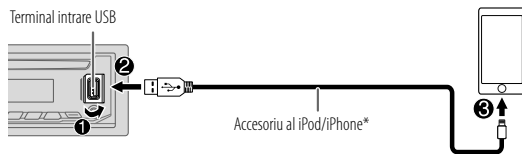
Instalați ultima versiune a aplicației Spotify pe dispozitivul dvs. (iPhone/iPod touch), creați-vă un cont pe Spotify și apoi accesați-l.

- Selectați [ON] pentru [SPOTIFY SRC] în [SOURCE SELECT]. (Pagina 4)

Ascultare

- 1 Porniți aplicația Spotify pe dispozitivul dvs.
- 2 Conectați dispozitivul la terminalul de intrare de tip USB.

Terminal intrare USB



- 3 Apăsați **⏮SRC** în mod repetat pentru a selecta SPOTIFY. Transmisiunea începe în mod automat

* Nu lăsați cablul înăuntru mașinii atunci când nu este folosit.

Pentru	Pe panoul frontal
Redare/pauză	Apăsați butonul rotativ de volum.
Sari la piesa următoare	Apăsați *1 / .
Selectați "îmi place" (thumbs up) sau "nu îmi place" (thumbs down)*2	Apăsați 2 ▲ / 1 ▼.
Porniți radioul	Apăsați și țineți apăsat 5.
Repetă redarea*3	Apăsați 4 în mod repetat. [ALL REPEAT], [ONE REPEAT]*1, [REPEAT OFF]
Redare aleatorie*3	Apăsați 3 în mod repetat*1. [ALL RANDOM], [RANDOM OFF]

*1 Disponibil doar pentru utilizatorii premium.

*2 Această funcție este disponibilă doar pentru piesele din Radio. Dacă butonul "nu îmi place" este apăsat, se sare peste piesa curentă.

*3 Disponibil doar pentru piesele din Playlist.

Salvați informațiile despre piesa preferată

În timp ce ascultați Radioul sau Spotify...

Apăsați și mențineți apăsat butonul rotativ de volum pentru a salva informațiile despre melodie.

Apare mesajul "SAVED" iar informația este memorată în "Your Music (Muzica dvs.)" sau "Your Library (Colecția dvs.)" pe contul dvs. Spotify.

Pentru a șterge informațiile salvate, repetați procedura.

Apare mesajul "REMOVED" iar informația este îndepărtată din "Your Music (Muzica dvs.)" sau "Your Library (Colecția dvs.)" pe contul dvs. Spotify.

Căutați o melodie sau un post de radio

- 1 Apăsați .
- 2 Rotiți butonul de volum pentru a selecta un tip de listă, apoi apăsați-l. Tipurile de liste afișate diferă în funcție de informațiile transmise de Spotify.
- 3 Rotiți butonul de volum pentru a selecta melodia sau postul de radio dorit, apoi apăsați-l.
Puteți naviga rapid prin listă rotind în mod rapid butonul de volum.

Pentru anulare, apăsați lung .

În funcție de sistemul de operare și de versiunea firmware a telefonului dvs. mobil, este posibil ca funcțiile Bluetooth să nu funcționeze cu această unitate.

BLUETOOTH — Conexiune

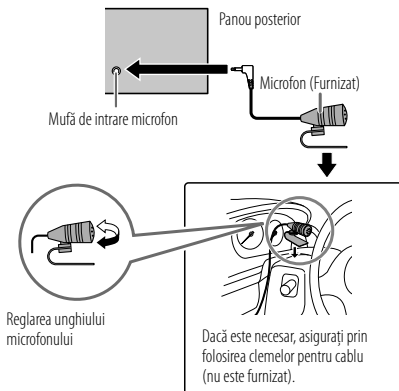
Profile Bluetooth suportate

- Profilul Hands-Free (HFP)
- Profilul Advanced Audio Distribution (A2DP)
- Profilul Audio/Video Remote Control (AVRCP)
- Profilul Port Serial (SPP)
- Profilul Phonebook Access (PBAP)

Codecuri Bluetooth compatibile

- Sub Band Codec (SBC)
- Advanced Audio Coding (AAC)

Conectarea microfonului



Împerecheați și conectați dispozitivul Bluetooth pentru prima dată

- 1 Apăsați **SRC** pentru a porni unitatea.
- 2 **Căutați și selectați numele receptorului ("KD-DB9x×BT") pe dispozitivul Bluetooth.**
"BT PAIRING" luminează intermitent pe ecran.
 - Pentru anumite dispozitive Bluetooth, este posibil să fie necesară introducerea unui număr personal de identificare (PIN) după căutare.
- 3 **Efectuați (A) sau (B) în funcție de ceea ce se regăsește pe ecran.**
Pentru anumite dispozitive Bluetooth, secvența de punere în pereche poate fi diferită de pașii descriși mai sus.
 - (A) "Denumire dispozitiv" → "XXXXXX" → "VOL – YES" → "BACK – NO"
"XXXXXX" reprezintă o parolă din 6 cifre, generată aleatoriu în timpul fiecărei puneri în pereche.
 - 1 Asigurați-vă că parola de la unitate și de la dispozitivul Bluetooth este aceeași.
 - 2 Apăsați butonul rotativ de volum, pentru a confirma parola.
 - 3 Operați dispozitivul Bluetooth pentru a confirma parola.
 - (B) "Denumire dispozitiv" → "VOL – YES" → "BACK – NO"
 - 1 Apăsați butonul rotativ de volum pentru a începe punerea în pereche.
 - 2 • În cazul în care "PAIRING" → "PIN 0000" este indicat pe ecran, introduceți codul PIN "0000" în dispozitivul Bluetooth.
Puteți schimba cu un cod PIN dorit, înainte de punerea în pereche. (Pagina 17)
• În cazul în care apare doar "PAIRING", operați dispozitivul Bluetooth pentru a confirma punerea în pereche.

"PAIRING COMPLETED" apare după ce punerea în pereche este efectuată și **📶** se la aprinde când conexiunea Bluetooth este stabilă. Se afișează nivelul de încărcare a bateriei și puterea semnalului dispozitivului Bluetooth conectat (consultați secțiunea [FORMAT] de la pagina 26).

BLUETOOTH®

- Această unitate suportă Secure Simple Pairing (SSP).
- Puteți înregistra (pune în pereche) până la cinci dispozitive.
- După ce punerea în pereche este efectuată, dispozitivul Bluetooth va rămâne înregistrat în unitate, chiar dacă resetați unitatea. Pentru a șterge un dispozitiv asociat, consultați secțiunea [DEVICE DELETE] de la pagina 17.
- Cel mult două telefoane Bluetooth și un dispozitiv audio Bluetooth pot fi conectate în același timp. Totuși, în timp ce se află în sursa BT AUDIO, puteți conecta până la cinci dispozitive audio Bluetooth și să comutați între aceste cinci dispozitive. (Pagina 18)
- Este posibil ca anumite dispozitive Bluetooth să nu se conecteze automat la unitate după punerea în pereche. Efectuați conectarea manuală a dispozitivului și a unității.
- Când bateria dispozitivului Bluetooth conectat are un nivel scăzut de încărcare, se afișează mesajul "Denumire dispozitiv" ➔ "LOW BATTERY".
- Pentru mai multe informații, consultați manualul dispozitivului Bluetooth.

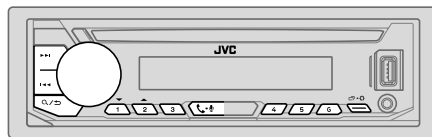
Auto Pairing (Conectare Automată)

Când conectați iPhone/iPod touch la terminalul de intrare USB, solicitarea de asociere (prin Bluetooth) este activată automat.

Apăsați butonul de volum pentru a asocia după ce ați confirmat numele dispozitivului.

Solicitarea automată de asociere este activată doar dacă:
– Funcția Bluetooth a dispozitivului conectat este pornită.
– [AUTO PAIRING] este setată pe [ON]. (Pagina 17)

BLUETOOTH — Telefon mobil



Primirea unui apel

Când există un apel recepționat:

- Butoanele vor clipi în culoarea pe care ați selectat-o în [RING COLOR]. (Pagina 15)
- Unitatea răspunde automat la apel dacă [AUTO ANSWER] este setat la un anumit timp. (Pagina 15)

În timpul unui apel telefonic:

- Butoanele vor înceta să clipească și vor ilumina în culoarea selectată în [RING COLOR]. (Pagina 15)
- În cazul în care opriți unitatea sau detașați plăcuța frontală, conexiunea Bluetooth este întreruptă.

Următoarele operațiuni pot să difere sau nu sunt disponibile în funcție de telefonul mobil conectat.

Pentru

Pe panoul frontal

Primul apel primit...

Acceptarea unui apel	Apăsați sau butonul rotativ de volum.
Respingerea unui apel	Apăsați și țineți apăsat sau butonul rotativ de volum.
Terminarea unui apel telefonic	Apăsați și țineți apăsat sau butonul rotativ de volum.

Pentru	Pe panoul frontal
În timp ce recepționați primul apel...	
Răspundeți la un alt apel și mențineți apelul curent	Apăsăți - sau butonul rotativ de volum.
Respingeți un alt apel telefonic primit	Apăsăți și țineți apăsat - sau butonul rotativ de volum.
Când aveți două apeluri active...	
Încheiați apelul curent și activați apelul reținut	Apăsăți și țineți apăsat - sau butonul rotativ de volum.
Comutați între apelul curent și apelul reținut	Apăsăți - .
Reglarea volumului telefonului*1 [00] până la [35] (Implicit: [15])	Apăsăți butonul rotativ de volum în timpul unui apel telefonic.
Comutarea între modurile mâini libere și convorbire privată*2	Apăsăți în timpul unui apel telefonic.

*1 Acest reglaj nu va afecta volumul altor surse.

*2 Operațiile pot diferi în funcție de dispozitivul Bluetooth conectat.

■ Îmbunătățește calitatea voci

În timp ce vorbiți la telefon...

- 1 Apăsăți și țineți apăsat - .
- 2 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta un element (consultați tabelul următor), apoi apăsați butonul rotativ.
- 3 Repetați pasul 2 până când elementul dorit este selectat sau activat.
- 4 Apăsăți - pentru a ieși.

Pentru a reveni la setarea anterioară, apăsați pe .

Implicit: [XX]

[MIC GAIN]	[LEVEL -10] până la [LEVEL +10] ([LEVEL -04]): Sensibilitatea microfonului crește odată cu creșterea numărului.
[NR LEVEL]	[LEVEL -05] până la [LEVEL +05] ([LEVEL 00]): Reglați nivelul de reducere a zgomotului, până când nu se mai aude zgomot în timpul conversației telefonice.
[ECHO CANCEL]	[LEVEL -05] până la [LEVEL +05] ([LEVEL 00]): Reglați timpul de întârziere pentru anularea ecoului, până când nu se mai aude ecou în timpul conversației telefonice.

■ Efectuează setările pentru recepționarea unui apel

- 1 Apăsăți - pentru a intra în modul Bluetooth.
- 2 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta un element (consultați tabelul următor), apoi apăsați butonul rotativ.
- 3 Repetați pasul 2 până când elementul dorit este selectat sau activat.





Pentru a reveni la setarea anterioară, apăsați pe .

Implicit: [XX]

[SETTINGS]	
[AUTO ANSWER]	[01 SEC] până la [30 SEC]: Unitatea răspunde automat la apelul primit, în timpul selectat (secunde).; [OFF]: Anulări.
[RING COLOR]	[COLOR 01] până la [COLOR 49] ([COLOR 08]): Selectează culoarea de iluminare pentru butoanele de notificare când pe durata unui apel în curs aveți un alt apel în așteptare.; [OFF]: Anulări.

Efectuarea unui apel telefonic

Puteți efectua un apel din istoricul de apeluri, agenda telefonică sau formând un număr. Apelarea vocală este de asemenea posibilă dacă telefonul dumneavoastră mobil dispune de această opțiune.

- Apăsați**   **pentru a intra în modul Bluetooth.**
Apare "(Denumirea primului dispozitiv)".
• Dacă două telefoane Bluetooth sunt conectate, atunci apăsați   din nou pentru a comuta la un alt telefon mobil.
Apare "(Denumirea celui de-al doilea dispozitiv)".
- Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta un element (consultați tabelul următor), apoi apăsați butonul rotativ.**
- Repețați pasul 2 până când este selectat/activat elementul dorit sau urmați instrucțiunile specificate pe elementul selectat.**

Pentru a reveni la setarea anterioară, apăsați pe  .



[RECENT CALL]



(Aplicabil doar atunci când telefonul conectat suportă PBAP)

- Apăsați butonul rotativ de volum, pentru a selecta un nume sau un număr de telefon.
 - "<" indică apel primit, ">" indică apel efectuat, "M" indică apel pierdut.
 - "NO HISTORY" apare în cazul în care nu este niciun istoric al apelurilor sau număr de telefon.
- Apăsați butonul rotativ de volum pentru a efectua un apel.

[PHONEBOOK]

(Aplicabil doar atunci când telefonul conectat suportă PBAP)



- Apăsați **2**  / **1**  pentru a selecta litera dorită (A la Z, 0 la 9, și OTHERS).
 - "OTHERS" apare dacă primul caracter este altul în afara celor de la A la Z sau de la 0 la 9.
 - Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta un nume, apoi apăsați butonul rotativ.
 - Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta un număr de telefon, apoi apăsați butonul pentru a efectua apelul.
- Agenda telefonică a telefonului conectat este transferată automat la unitate în timpul asocierii.
 - Această unitate poate afișa doar literele fără diacritice. (Literele cu diacritice cum ar fi "Û" sunt afișate ca "U").

- [DIAL NUMBER] **1** Rotiți butonul de volum pentru a selecta un număr (între 0 și 9) sau un caracter (*, #, +).
2 Apăsați   pentru a deplasa poziția intrării.
 Repetați pașii 1 și 2 până când finalizați introducerea numărului telefonic.
3 Apăsați butonul rotativ de volum pentru a efectua un apel.

[VOICE]

Rostiți numele contactului pe care doriți să-l apelați sau comanda vocală pentru controlarea funcțiilor telefonului. (Consultați "Efectuați un apel utilizând recunoașterea vocală".)



Efectuați un apel utilizând recunoașterea vocală

- Apăsați și țineți apăsat   pentru a activa telefonul conectat.
 - Rotiți numele contactului pe care doriți să-l apelați sau comanda vocală pentru controlarea funcțiilor telefonului.
- Caracteristica de recunoaștere vocală diferă pentru fiecare telefon. Consultați manualul de instrucțiuni al fiecărui telefon conectat pentru mai multe detalii.

Setări în memorie

Salvarea unui contact în memorie

Puteți stoca până la 6 contacte în butoanele numerice (1 până la 6).

- Apăsați   pentru a intra în modul Bluetooth.
- Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta [RECENT CALL], [PHONEBOOK] sau [DIAL NUMBER], apoi apăsați butonul rotativ.
- Rotiți butonul rotativ de volum, pentru a selecta un contact sau pentru a introduce un număr de telefon.
Dacă se selectează un contact, apăsați butonul de volum pentru a afișa numărul de telefon.
- Apăsați și țineți apăsat **unul dintre butoanele numerotate (1 până la 6).** "MEMORY P(număr presetat selectat)" apare la stocarea unui contact.

Pentru a șterge un contact din memorie, selectați [DIAL NUMBER] în pasul 2 și stocați un număr gol.

Efectuați un apel din memorie

- 1 Apăsați pentru a intra în modul Bluetooth.
- 2 Apăsați unul dintre butoanele numerotate (1 până la 6).
- 3 Apăsați butonul rotativ de volum pentru a efectua un apel.
"NO PRESET" apare în cazul în care nu este salvat niciun contact.

Setări mod Bluetooth

- 1 Apăsați și țineți apăsat .
- 2 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta un element (consultați tabelul următor), apoi apăsați butonul rotativ.
- 3 Repetați pasul 2 până când este selectat/activat elementul dorit sau urmați instrucțiunile specificate pe elementul selectat.
- 4 Apăsați pentru a ieși.

Pentru a reveni la setarea anterioară, apăsați pe .

Implicat: [XX]

[BT MODE]	
[PHONE SELECT]*	Selectează telefonul sau dispozitivul audio pentru conectare sau deconectare. În fața numelui dispozitivului apare "*" când este conectat.
[AUDIO SELECT]*	În fața dispozitivului audio de redare curentă apare "▷".
[DEVICE DELETE]	<ol style="list-style-type: none"> 1 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta un dispozitiv pentru ștergere, apoi apăsați butonul rotativ. 2 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta [YES] sau [NO], apoi apăsați butonul rotativ.
[PIN CODE EDIT] (0000)	<p>Schimbă codul PIN (până la 6 cifre).</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Rotiți butonul de volum pentru a selecta un număr. 2 Apăsați / pentru a deplasa poziția intrării. Repetăți pașii 1 și 2 până când finalizați introducerea codului PIN. 3 Apăsați butonul rotativ de volum pentru a confirma.

* Cel mult două telefoane Bluetooth și un dispozitiv audio Bluetooth pot fi conectate în același timp.

[RECONNECT]	[ON]: Unitatea se reconectează automat la cel mai recent dispozitiv Bluetooth când acesta este în raza de conectare. ; [OFF]: Anulări.
[AUTO PAIRING]	[ON]: Unitatea este asociată automat cu dispozitivul Bluetooth compatibil (iPhone/iPod touch) când acesta este conectat prin USB. În funcție de sistemul de operare al dispozitivului conectat, această funcție s-ar putea să nu funcționeze. ; [OFF]: Anulări.
[INITIALIZE]	[YES]: Inițializează toate setările Bluetooth (inclusiv punerea în pereche stocată, agenda telefonică etc.) ; [NO]: Anulări.
[INFORMATION]	[MY BT NAME]: Se afișează numele unității receiver ("KD-DB9**BT"). ; [MY ADDRESS]: Afișează adresa acestei unități.

Mod de verificare compatibilitate Bluetooth

Puteți verifica conectivitatea profilului suportat între dispozitivul Bluetooth și unitate.

- Asigurați-vă că nu este asociat niciun dispozitiv Bluetooth.

- 1 Apăsați și țineți apăsat .
Apare "BLUETOOTH" ↔ "CHECK MODE". "SEARCH NOW USING PHONE" → "PIN IS 0000" apare pe ecran.
- 2 Căutați și selectați numele unității receiver ("KD-DB9**BT") pe dispozitivul Bluetooth în maximum 3 minute.
- 3 Efectuați (A), (B) sau (C) în funcție de ceea ce se regăsește pe ecran.
 - (A) "PAIRING" → "XXXXXX" (parolă de 6 cifre): Asigurați-vă că aceeași parolă apare și pe unitate și pe dispozitivul Bluetooth, apoi confirmați parola de pe dispozitivul Bluetooth.
 - (B) "PAIRING" → "PIN IS 0000": Introduceți "0000" pe dispozitivul Bluetooth.
 - (C) "PAIRING": Operați dispozitivul Bluetooth pentru a confirma asocierea.

BLUETOOTH®

După asocierea cu succes, se afișează mesajul "PAIRING OK" → "Denumire dispozitiv" și începe verificarea compatibilității Bluetooth.
Dacă apare "CONNECT NOW USING PHONE", permiteți accesul la agenda telefonică prin intermediul dispozitivului Bluetooth.
"TESTING" luminează intermitent pe ecran.

Rezultatul conectivității licărește pe ecran.

"PAIRING OK" și/sau "HANDS-FREE OK"*1 și/sau "AUD.STREAM OK"*2 și/sau "PBAP OK"*3 : Compatibil

*1 Compatibil cu profilul Hands-Free (HFP)

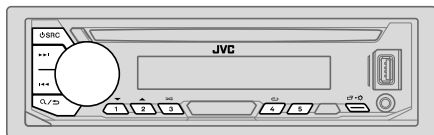
*2 Compatibil cu profilul Advanced Audio Distribution (A2DP)

*3 Compatibil cu profilul Phonebook Access (PBAP)

După 30 de secunde, apare "PAIRING DELETED", indicând faptul că asocierea a fost ștearsă și unitatea iese din modul de verificare.

- Pentru anulare, apăsați și mențineți SRC pentru a închide dispozitivul, apoi porniți-l din nou.

BLUETOOTH — Audio



În timp ce este în sursa BT AUDIO, puteți conecta până la cinci dispozitive audio Bluetooth și să comutați între aceste cinci dispozitive.

Player audio via Bluetooth

- 1 Apăsați repetat SRC pentru a selecta BT AUDIO.
- 2 Operați player-ul audio prin Bluetooth pentru a începe redarea.

Pentru	Pe panoul frontal
Redare/pauză	Apăsați butonul rotativ de volum.
Selectare grup sau director	Apăsați 2▲ / 1▼.
Ocolire înapoi/înainte	Apăsați ◀◀ / ▶▶.
Derula înainte/înapoi	Apăsați și țineți apăsat ◀◀ / ▶▶.
Repetă redarea	Apăsați 4↺ în mod repetat. [TRACK REPEAT], [ALL REPEAT], [REPEAT OFF]
Redare aleatorie	Apăsați 3↻ în mod repetat. [GROUP RANDOM], [ALL RANDOM], [RANDOM OFF]
Selectia unui fișier dintr-un director/listă	Consultați "Selectia unui fișier dintr-un director/listă" de la pagina 11.
Comutarea între dispozitivele audio Bluetooth conectate	Apăsați 5.*

* Apăsând cheia "Play" pe dispozitivul conectat de asemenea cauzează comutarea sunetului de la dispozitiv.





Operațiunile și indicațiile de ecran pot diferi în funcție de disponibilitatea lor la dispozitivul conectat.

Setări pentru utilizarea aplicației JVC Remote

Aplicația JVC Remote este destinată pentru a controla operațiunile receptorului auto JVC de la un iPhone/iPod (prin Bluetooth sau prin terminalul de intrare USB) sau Android smartphone (prin Bluetooth).

Pregătire:

- Instalarea celei mai noi versiuni a aplicației JVC Remote pe dispozitivul dvs. înainte de conectare.
- Pentru mai multe informații, vizitați <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

- 1 Apăsați și țineți apăsat -.
- 2 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta un element (consultați tabelul următor), apoi apăsați butonul rotativ.
- 3 Repetați pasul 2 până când elementul dorit este selectat sau activat.
- 4 Apăsați - pentru a ieși.

Pentru a reveni la setarea anterioară, apăsați pe /.

Implicat: **[XX]**

[REMOTE APP]	
[SELECT]	Selecți dispozitivul (IOS sau ANDROID) pentru a utiliza aplicația.
[IOS]	<p>[YES]: Selectează iPhone/iPod pentru a utiliza aplicația prin Bluetooth sau conectat prin terminalul de intrare USB. ; [NO]: Anulări.</p> <p>Dacă IOS este selectat, atunci selecți sursa iPod BT (sau iPod USB dacă iPhone/iPod-ul dvs. este conectat prin USB) pentru a activa aplicația.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conectivitatea aplicației va fi întreruptă sau deconectată dacă: <ul style="list-style-type: none"> – Schimbați de la sursa iPod BT la orice altă sursă de redare conectat prin terminalul de intrare USB. – Schimbați de la sursa iPod USB la sursa iPod BT.
[ANDROID]	<p>[YES]: Selectează smartphone-ul Android pentru a utiliza aplicația prin Bluetooth. ; [NO]: Anulări.</p>

[ANDROID LIST]* Selectează smartphone-ul Android pentru a utiliza din listă.

[STATUS] Afișează starea dispozitivului selectat.

[IOS CONNECTED]: Puteți utiliza aplicația folosind un iPhone/iPod conectat prin Bluetooth sau prin terminalul de intrare USB.

[IOS NOT CONNECTED]: Niciun dispozitiv IOS nu este conectat pentru a utiliza aplicația.


[ANDROID CONNECTED]: Puteți utiliza aplicația folosind un smartphone Android conectat prin Bluetooth.


[ANDROID NOT CONNECTED]: Niciun dispozitiv Android nu este conectat pentru a utiliza aplicația.

* Afișat doar când [ANDROID] al [SELECT] este setat la [YES].

Ascultați iPhone/iPod prin Bluetooth

Puteți asculta melodiile de pe iPhone/iPod prin Bluetooth pe această unitate.

Apăsați repetat SRC pentru a selecta iPod BT.

- Puteți acționa iPod/iPhone-ul în același mod ca și iPod/iPhone-ul prin terminalul de intrare USB. (Pagina 9)
- Dacă conectați un iPhone/iPod la terminalul de intrare USB în timp ce ascultați sursa iPod BT, atunci sursa automat va schimba la iPod USB. Apăsați butonul SRC pentru a selecta iPod BT dacă dispozitivul este încă conectat prin Bluetooth.

Radio online prin intermediul Bluetooth


Cu această unitate puteți asculta radio online (Spotify) pe iPhone/iPod touch/ dispozitiv Android prin intermediul Bluetooth.

- Asigurați-vă că terminalul de intrare de tip USB nu este conectat la niciun dispozitiv.

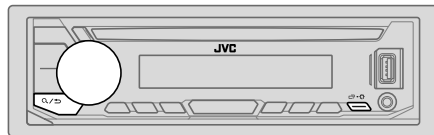
Ascultați Spotify





Pregătire:

Selectați [ON] pentru [SPOTIFY SRC] în [SOURCE SELECT]. (Pagina 4)

- 1 Porniți aplicația Spotify pe dispozitivul dvs.
 - 2 Conectați-vă dispozitivul prin intermediul conexiunii Bluetooth. (Pagina 13)
 - 3 Apăsăți  SRC în mod repetat pentru a selecta SPOTIFY (pentru iPhone/iPod) sau SPOTIFY BT (pentru dispozitive Android)
Sursa se schimbă și transmisiunea începe în mod automat.
- Puteți acționa Spotify în același mod ca și Spotify prin terminalul de intrare USB. (Pagina 11)

SETĂRI AUDIO



- 1 Apăsăți și țineți apăsat  .
- 2 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta un element (consultați tabelul următor), apoi apăsați butonul rotativ.
- 3 Repetați pasul 2 până când este selectat/activat elementul dorit sau urmați instrucțiunile specificate pe elementul selectat.
- 4 Apăsăți   pentru a ieși.

Pentru a reveni la setarea anterioară, apăsați pe  .

Implicit: [XX]

[EQ SETTING]

[PRESET EQ]

Selectați un egalizator presetat potrivit genului muzical.

- Selectați [USER] pentru a utiliza setările efectuate în [EASY EQ] sau [PRO EQ].
[FLAT]/[DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]/[HARD ROCK]/[HIP HOP]/[JAZZ]/
[POP]/[R&B]/[USER]/[CLASSICAL]

Egalizator pentru zgomotul de drum ([DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]) amplifică frecvențe specifice ale semnalului audio pentru a reduce zgomotul auzit din afara autovehiculului sau zgomotul de rulare al pneurilor.

[EASY EQ]

Reglați propriile dumneavoastră setări de sunet.

- Setările sunt memorate în [USER] în [PRESET EQ].
- Setările efectuate pot afecta setările curente ale [PRO EQ].

[SUB.W SP]*1*2:	[00] până la [+06]	(Implicit: [+03])
[SUB.W]*1:	[-50] până la [+10]	[00]
[BASS]:	[LVL-09] până la [LVL+09]	[LVL 00]
[MID]:	[LVL-09] până la [LVL+09]	[LVL 00]
[TRE]:	[LVL-09] până la [LVL+09]	[LVL 00]

*1, *2: (pagina 22)

SETĂRI AUDIO

[PRO EQ]	Reglați propriile dumneavoastră setări de sunet. <ul style="list-style-type: none"> • Setările sunt memorate în [USER] în [PRESET EQ]. • Setările efectuate pot afecta setările curente ale [EASY EQ]. 	
[62.5HZ]		
[LEVEL -09] până la [LEVEL +09] ([LEVEL 00]):	Ajustați nivelul de memorat pentru fiecare sursă. (Înainte de orice reglare, selectați sursa pe care doriți să o reglați.)	
[ON] :	Porniți basul extins. ; [OFF] : Anulări.	
[100HZ]/[160HZ]/[250HZ]/[400HZ]/[630HZ]/[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[6.3KHZ]/[10KHZ]/[16KHZ]		
[LEVEL -09] până la [LEVEL +09] ([LEVEL 00]):	Ajustați nivelul de memorat pentru fiecare sursă. (Înainte de orice reglare, selectați sursa pe care doriți să o reglați.)	
[Q FACTOR]	[1.35]/[1.50]/[2.00] : Ajustați coeficientul de calitate.	
[AUDIO CONTROL]		
[BASS BOOST]	[LEVEL +01] până la [LEVEL +05] :	Selectează nivelul dumneavoastră preferat de amplificarea a basului. ; [OFF] : Anulări.
[LOUDNESS]	[LEVEL 01]/[LEVEL 02] :	Amplifică frecvențele joase sau înalte pentru a produce un sunet bine echilibrat la un nivel scăzut al volumului. ; [OFF] : Anulări.
[SUB.W LEVEL]*1	[SPK-OUT]*2	(Nu se aplică când este selectată joncțiunea cu 3 căi.) [SUB.W 00] până la [SUB.W +06] ([SUB.W +03]): Reglează nivelul de ieșire al subwoofer-ului conectat prin cablul pentru boxe. (Pagina 34)
	[PRE-OUT]	[SUB.W -50] până la [SUB.W +10] ([SUB.W 00]): Reglează nivelul de ieșire al subwoofer-ului conectat la terminalele de ieșire (SW) printr-un amplificator extern. (Pagina 35)
[SUBWOOFER SET]	[ON] :	Pornește sau oprește intrarea subwoofer-ului. ; [OFF] : Anulări.
[FADER]	(Nu se aplică când este selectată joncțiunea cu 3 căi.) [POSITION R15] până la [POSITION F15] ([POSITION 00]): Reglează balansul dintre boxa din față și spate.	
[BALANCE]*3	[POSITION L15] până la [POSITION R15] ([POSITION 00]): Reglează balansul dintre boxa din stânga și dreapta.	
[VOLUME ADJUST]	[LEVEL -15] până la [LEVEL +06] ([LEVEL 00]): Setează nivelul preselectat inițial al volumului pentru fiecare sursă, prin raportare la nivelul de volum FM. (Înainte de reglare, selectați sursa pe care doriți să o reglați.)	
[AMP GAIN]	[LOW POWER] : Limitează nivelul maxim al volumului la 25. (Selectați în cazul în care puterea maximă a fiecărui difuzor este mai mică de 50 W pentru a preveni deteriorarea difuzoarelor.) ; [HIGH POWER] : Nivelul maxim al volumului este 35.	
[SPK/PRE OUT]	(Nu se aplică când este selectată joncțiunea cu 3 căi.) În funcție de metoda de conectare a difuzorului, selectați setarea corespunzătoare pentru a obține rezultatul de ieșire dorit. (Consultați "Setările de ieșire ale difuzorului" la pagina 22.)	
[SPEAKER SIZE]	În funcție de tipul de joncțiune selectat (consultați [X ' OVER TYPE]), se vor afișa setările pentru joncțiunea cu 2 sau 3 căi. (Consultați "Setări joncțiune" la pagina 23.)	
[X ' OVER]	În mod implicit este selectată joncțiunea cu 2 căi.	
[DTA SETTINGS]	Pentru setări, consultați secțiunea "Setările Digital Time Alignment" de la pagina 25.	
[CAR SETTINGS]		
[X ' OVER TYPE]	Atenție: Ajustați volumul înainte de a schimba [X ' OVER TYPE] pentru a evita creșterea sau scăderea bruscă a volumului.	
[2-WAY]	(Afișat doar când este selectat [3-WAY]) [YES] : Selectează tipul de joncțiune cu două căi. ; [NO] : Anulări.	
[3-WAY]	(Afișat doar când este selectat [2-WAY]) [YES] : Selectează tipul de joncțiune cu trei căi. ; [NO] : Anulări.	

*1, *2, *3: (pagina 22)

SETĂRI AUDIO

[SOUND EFFECT]	
[SPACE ENHANCE]	(Nu se aplică pentru sursa FM/AM și sursa DAB.) [SMALL]/[MEDIUM]/[LARGE]: Îmbunătățește spațiul sonor.; [OFF]: Anulări.
[SND RESPONSE]	[LEVEL 1]/[LEVEL 2]/[LEVEL 3]: Face sunetul mai realist.; [OFF]: Anulări.
[SOUND LIFT]	[LOW]/[MIDDLE]/[HIGH]: Ajustează poziția sunetului auzit de la difuzoare.; [OFF]: Anulări.
[VOL LINK EQ]	[ON]: Crește frecvența pentru a reduce zgomotul auzit din afara autovehiculului sau zgomotul de rulare al pneurilor.; [OFF]: Anulări.
[K2 TECHNOLOGY]	(Nu se aplică pentru sursa FM/AM, sursa DAB și sursa AUX.) [ON]: Îmbunătățește calitatea sunetului muzicii comprimate.; [OFF]: Anulări.

*1 Afișat doar când [SUBWOOFER SET] este setat la [ON]. (Pagina 21)

*2 Pentru joncțiunea cu 2 căi: Afișat doar când [SPK/PRE OUT] este setat la [SUB.W/SUB.W].

*3 Acest reglaj nu la afecta capacitatea subwoofer-ului.

Setările de ieșire ale difuzorului [SPK/PRE OUT]

(Aplicabil numai dacă [X' OVER TYPE] este setat pe [2-WAY]) (pagina 21)

Selecțai setarea de ieșire pentru difuzoare [SPK/PRE OUT], pe bază la metoda de conectare a acestora.

Conexiune prin terminalele de ieșire

Pentru conectare prin intermediul unui amplificator extern. (Pagina 35)

Setare [SPK/PRE OUT]	Semnal audio prin intermediul unei borne de ieșire		
	FRONT	REAR	SW
[REAR/REAR] (implicit)	leșire boxe frontale	leșire boxe spate	leșire subwoofer
[SUB.W/SUB.W]	leșire boxe frontale	L (stânga): leșire subwoofer R (dreapta): (Sonor zero)	leșire subwoofer

Conexiune prin cablurile boxelor

De asemenea, puteți conecta difuzoarele fără a utiliza un amplificator extern, putând să vă bucurați de ieșirea subwoofer cu aceste setări. (Pagina 34)

Setare [SPK/PRE OUT]	Semnal audio prin difuzorul spate principal	
	L (stânga)	R (dreapta)
[REAR/REAR]	leșire boxe spate	leșire boxe spate
[SUB.W/SUB.W]	leșire subwoofer	(Sonor zero)

Dacă se selectează [SUB.W/SUB.W]:

– [120HZ] este selectat în [SUBWOOFER LPF], iar [THROUGH] nu este disponibilă. (Pagina 24)

– [POSITION R02] este selectat în [FADER], iar gama selectabilă este de la [POSITION R15] la [POSITION 00]. (Pagina 21)

SETĂRI AUDIO

Setări joncțiune

Mai jos găsiți setările disponibile pentru joncțiunea cu 2 și 3 căi.

▲ Atenție

Selectați un tip de joncțiune în funcție de modul de conectare al difuzoarelor. (Pagina 34, 35)

Dacă ați selectat un tip greșit:

- Difuzoarele se pot deteriora.
- Nivelul volumului poate fi extrem de redus sau de crescut.

SPEAKER SIZE

Selectează în funcție de dimensiunea difuzorului conectat și de performanța optimă.

- Setările de frecvență și înclinație se aplică automat pentru joncțiunea difuzorului selectat.
- Dacă se alege **[NONE]** pentru următorul difuzor la **[SPEAKER SIZE]**, opțiunea **[X' OVER]** pentru difuzorul selectat nu este disponibilă.
 - Joncțiune cu 2 căi: **[TWEETER]** al **[FRONT]/[REAR]/[SUBWOOFER]**
 - Joncțiune cu 3 căi: **[WOOFER]**

X' OVER (joncțiune)

- **[FRQ]/[F-HPF FRQ]/[R-HPF FRQ]/[SW LPF FRQ]/[HPF FRQ]/[LPF FRQ]**: Ajustați frecvența joncțiunii pentru difuzoarele selectate (filtru înalt sau filtru jos). Dacă este selectat **[THROUGH]**, toate semnalele sunt transmise la difuzoarele selectate.
- **[SLOPE]/[F-HPF SLOPE]/[R-HPF SLOPE]/[SW LPF SLOPE]/[HPF SLOPE]/[LPF SLOPE]**: Ajustează înclinația joncțiunii. Se poate selecta numai dacă o altă setare decât **[THROUGH]** este aleasă pentru frecvența joncțiunii.
- **[SW LPF PHASE]/[PHASE]**: Selectează faza de ieșire a difuzorului, reglând-o în raport cu ieșirea difuzorului.
- **[GAIN LEFT]/[GAIN RIGHT]/[F-HPF GAIN]/[R-HPF GAIN]/[SW LPF GAIN]/[GAIN]**: Ajustează volumul difuzorului selectat.

Elemente setare joncțiune 2 căi

[SPEAKER SIZE]		
[FRONT]	[SIZE]	[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]/[7×10]
	[TWEETER]	[SMALL]/[MIDDLE]/[LARGE]/[NONE] (neconectat)
[REAR]*1		[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]/[7×10]/[NONE] (neconectat)
[SUBWOOFER]*2		[16CM]/[20CM]/[25CM]/[30CM]/[38CM OVER]/[NONE] (neconectat)
[X' OVER]		
[TWEETER]	[FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]
	[GAIN LEFT]	[−08DB] până la [00DB]
	[GAIN RIGHT]	[−08DB] până la [00DB]
[FRONT HPF]	[F-HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[F-HPF SLOPE]	[−06DB]/[−12DB]/[−18DB]/[−24DB]
	[F-HPF GAIN]	[−08DB] până la [00DB]
[REAR HPF]*1	[R-HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[R-HPF SLOPE]	[−06DB]/[−12DB]/[−18DB]/[−24DB]
	[R-HPF GAIN]	[−08DB] până la [00DB]

*1, *2: (pagina 24)

SETĂRI AUDIO

[SUBWOOFER LPF]*2	[SW LPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[SW LPF SLOPE]	[-06DB]/[-12DB]/[-18DB]/[-24DB]
	[SW LPF PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[SW LPF GAIN]	[-08DB] până la [00DB]

Elemente setare joncțiune 3 căi

[SPEAKER SIZE]		
[TWEETER]	[SMALL]/[MIDDLE]/[LARGE]	
[MID RANGE]	[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]	
[WOOFER]*2	[16CM]/[20CM]/[25CM]/[30CM]/[38CM OVER]/[NONE] (neconectat)	
[X ' OVER]		
[TWEETER]	[HPF FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]
	[SLOPE]	[-06DB]/[-12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	[-08DB] până la [00DB]

[MID RANGE]	[HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[HPF SLOPE]	[-06DB]/[-12DB]
	[LPF FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]/[THROUGH]
	[LPF SLOPE]	[-06DB]/[-12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	[-08DB] până la [00DB]
[WOOFER]*2	[LPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[SLOPE]	[-06DB]/[-12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	[-08DB] până la [00DB]

*1 Afîșat doar când [SPK/PRE OUT] este setat la [REAR/REAR]. (Pagina 22)

*2 Afîșat doar când [SUBWOOFER SET] este setat la [ON]. (Pagina 21)

SETĂRI AUDIO

Setările Digital Time Alignment

Digital Time Alignment setează timpul de întârziere al sunetului de la boxă pentru a crea un mediu mai potrivit pentru vehiculul dvs.

- Pentru mai multe informații, consultați "Determinând valoarea pentru [DISTANCE] și [GAIN] al [DTA SETTINGS]".

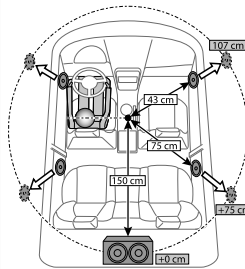
[DTA SETTINGS]

[POSITION]	Selecția poziția dvs. de ascultare (punct de referință). [ALL]: Fără compensare; [FRONT RIGHT]: Scaun față dreapta; [FRONT LEFT]: Scaun față stânga; [FRONT ALL]: Scaune față • [FRONT ALL] este afișat doar când [X ' OVER TYPE] este setat pe [2-WAY]. (Pagina 21)
[DISTANCE]*1	[OCM] până la [610CM]: Reglați fin distanța pentru a compensa.
[GAIN]*1	[-8DB] până la [0DB]: Reglați fin volumul difuzorului selectat.
[DTA RESET]	[YES]: Resetează setările ([DISTANCE] și [GAIN]) a [POSITION] selectate la valoarea implicită. ; [NO]: Anulări.

[CAR SETTINGS]

[CAR TYPE]	[COMPACT]/[FULL SIZE CAR]/[WAGON]/[MINIVAN]/[SUV]/ [MINIVAN(LONG)]: Selectează tipul vehiculului. ; [OFF]: Fără compensare.
[R-SP LOCATION]*2	Selectează locul difuzoarelor spate din vehiculul dvs. pentru a calcula distanța cea mai îndepărtată de la punctul de ascultare selectat (punctul de referință). • [DOOR]/[REAR DECK]: Selectabil numai dacă [CAR TYPE] este selectat pe [OFF], [COMPACT], [FULL SIZE CAR], [WAGON] sau [SUV]. • [2ND ROW]/[3RD ROW]: Selectabil numai dacă [CAR TYPE] este selectat pe [MINIVAN] sau [MINIVAN(LONG)].

Determinând valoarea pentru [DISTANCE] și [GAIN] al [DTA SETTINGS]



Dacă specificați distanța de la centrul poziției de ascultare setat curent la fiecare difuzor, timpul de întârziere va fi automat calculat și setat.

- 1 Determinați centrul poziției de ascultare setat curent ca punct de referință.
- 2 Măsoară distanțele de la punctul de referință la difuzoare.
- 3 Calculează diferențele între distanța de la cel mai îndepărtat difuzor (difuzor spate) și celelalte difuzoare.
- 4 Setează [DISTANCE] calculată la pasul 3 pentru difuzoarele individuale.
- 5 Reglați [GAIN] pentru difuzoarele individuale.

Exemplu: Când [FRONT ALL] este selectat ca poziție de ascultare

*1 Înainte de a face un reglaj, selectați difuzorul:

Când este selectată joncțiunea cu 2 căi:

[FRONT LEFT]/[FRONT RIGHT]/[REAR LEFT]/[REAR RIGHT]/[SUBWOOFER]:

- [REAR LEFT], [REAR RIGHT] și [SUBWOOFER] este selectabil doar dacă o setare alta decât [NONE] este selectată pentru [REAR] și [SUBWOOFER] al [SPEAKER SIZE]. (Pagina 23)

Când este selectată joncțiunea cu 3 căi:

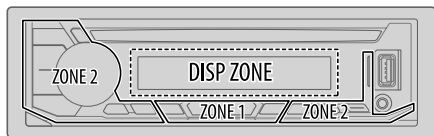
[TWEETER LEFT]/[TWEETER RIGHT]/[MID LEFT]/[MID RIGHT]/[WOOFER]:

- [WOOFER] este selectabil doar dacă o setare alta decât [NONE] este selectată pentru [WOOFER] al [SPEAKER SIZE]. (Pagina 24)

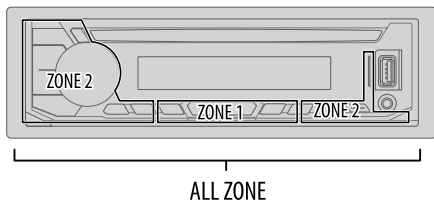
*2 Afișat numai dacă [X ' OVER TYPE] este setat pe [2-WAY] (pagina 21) și dacă o setare alta decât [NONE] este selectată pentru [REAR] al [SPEAKER SIZE]. (Pagina 23)

SETĂRILE AFIȘAJULUI

Identificare zonă pentru setările de luminozitate



Identificare zonă pentru setările de culoare



- 1 Apăsați și țineți apăsat .
- 2 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta un element (consultați tabelul următor), apoi apăsați butonul rotativ.
- 3 Repetați pasul 2 până când este selectat/activat elementul dorit sau urmați instrucțiunile specificate pe elementul selectat.
- 4 Apăsați pentru a ieși.

Pentru a reveni la setarea anterioară, apăsați pe .

Implicit: **[XX]**

[DISPLAY]

[DIMMER]

Reduce nivelul de iluminare.

[OFF]: Reglaj luminos dezactivat. Luminozitatea se modifică la setarea **[DAY]**.

[ON]: Reglaj luminos activat. Luminozitatea se modifică la setarea **[NIGHT]**.

(Vezi "**[BRIGHTNESS]**" mai jos.)

[DIMMER TIME]: Setează timpul de activare și dezactivare ale reglajului luminos.

1 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta ora de activare **[ON]**, apoi apăsați butonul.

2 Rotiți butonul rotativ de volum pentru a selecta ora de dezactivare **[OFF]**, apoi apăsați butonul.

(Implicit: **[ON]**: **[18:00]**; **[OFF]**: **[6:00]**)

[DIMMER AUTO]: Reglajul luminos comută automat între activat și dezactivat atunci când dumneavoastră stingeți sau aprindeți farurile mașinii.*1

[BRIGHTNESS]

Setează luminozitatea pentru zi și noapte, în mod separat.

1 **[DAY]/[NIGHT]**: Selectează zi sau noapte.

2 Selectați o zonă. (Consultați ilustrația din coloana din stânga.)

3 **[LEVEL 00]** până la **[LEVEL 31]**: Setează nivelul luminozității.

[TEXT SCROLL]*2

[SCROLL ONCE]: Derulează o singură dată informația afișată. ;

[SCROLL AUTO]: Repetă derularea la intervale de 5 secunde. ;

[SCROLL OFF]: Anulări.

• Nu se aplică în cazul informațiilor de afișare de tip Etichetă dinamică (pagina 29) când sursa este DAB.

[FORMAT]*3

Informațiile de mai jos sunt afișate pe afișajul suplimentar când dispozitivul Bluetooth este conectat. (Pagina 29)

[BATT/SIGNAL]: Afișează nivelul de încărcare a bateriei și puterea semnalului. ;

[DATE]: Afișează data.

*1 Este necesară conectarea cablului de control al iluminării. (Pagina 34)

*2 Anumite caractere sau simboluri nu vor fi afișate în mod corect (sau vor fi suprimate).

*3 Funcția depinde de tipul de telefon utilizat.

SETĂRILE AFIȘAJULUI

[COLOR]	
[PRESET]	Selecționează culori de iluminare pentru butoane, individual pentru diferite zone. 1 Selectați o zonă ([ZONE 1], [ZONE 2], [ALL ZONE]). (Vedeți imaginea de pe pagina 26.) 2 Selectați o culoare pentru zona selectată. <ul style="list-style-type: none">• [COLOR 01] până la [COLOR 49]• [USER]: Este afișată culoarea pe care ați creat-o pentru [DAY COLOR] sau [NIGHT COLOR].• [COLOR FLOW01] până la [COLOR FLOW03]: Culoarea se schimbă la viteze diferite.• [CRYSTAL]/[FLOWER]/[FOREST]/[GRADATION]/[OCEAN]/[RELAX]/[SUNSET]: Este afișat modelul culorii selectate.*4 (Selectabil numai atunci când opțiunea [ALL ZONE] (toate zonele) este selectată în pasul 1.)
[DAY COLOR]	Salvați propriile culori de iluminare pentru zi și noapte pentru zone diferite. 1 Selectați o zonă ([ZONE 1], [ZONE 2]). (Vedeți imaginea de pe pagina 26.) 2 [RED]/[GREEN]/[BLUE]: Selectați o culoare de bază. 3 [00] până la [31]: Selectați nivelul.
[NIGHT COLOR]	Repetati pașii 2 și 3 pentru toate culorile de bază. <ul style="list-style-type: none">• Setarea dumneavoastră este memorată în [USER] în [PRESET].• [NIGHT COLOR] sau [DAY COLOR] se schimbă prin apăsarea sau stingerea farurilor mașinii dumneavoastră.
[COLOR GUIDE]	[ON]: Iluminarea zonelor [ZONE 1] și [ZONE 2] se schimbă în alb când se realizează setări, se accesează meniul și se efectuează căutări în listă, cu excepția modului de setare a culorilor.; [OFF]: Anulări.

*4 Dacă este selectată una din combinațiile de culori, culorile de iluminare pentru [ZONE 1] și [ZONE 2] vor reveni la setările inițiale.

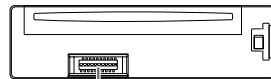
REFERINȚE

■ Întreținerea Curățarea unității

Ștergeți murdăria de pe panoul frontal cu o bucată de silicon sau cu o cârpă moale uscată.

Curățarea conectorului

Detashați panoul frontal și curățați ușor conectorul cu un tampon de vată. Procedeți cu atenție pentru a nu deteriora conectorul.



Conectorul (pe dosul panoului frontal)

Manipularea discurilor

- Nu atingeți suprafața de înregistrare a discului.
- Nu lipiți etichete etc. pe disc și nu folosiți un disc cu o etichetă lipită pe el.
- Nu folosiți accesorii pentru disc.
- Curățați din centrul discului spre exterior.
- Curățați discul cu un silicon uscat cu o cârpă moale. Nu utilizați nici un tip de solvent.
- La scoaterea discurilor din această unitate, trageți-le orizontal.
- Îndepărtați impuritățile din orificiul central și de pe marginea discului înainte de a introduce un disc.

■ Informații suplimentare

Referințe: — Cele mai recente actualizări de firmware și cea mai recentă listă de elemente compatibile
— Aplicația originală JVC
— Oricare altă ultimă informație

Vizitați <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

Generalități

• Această unitate poate reda doar următoarele CD-uri:



- Redarea DualDisc: Partea Non-DVD a unui "DualDisc" nu este în conformitate cu standardul "Compact Disc Digital Audio". Prin urmare, utilizarea părții Non-DVD a unui DualDisc pe acest produs nu poate fi recomandată.
- Pentru informații detaliate și note privind fișierele audio care pot fi redare, vizitați <www.jvc.net/cs/car/audiofile/>.

REFERINȚE

Fișiere redabile

- Fișiere audio redabile:

Pentru disc:

MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac)

Pentru dispozitiv clasă de memorie de mare capacitate USB:

MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac), AAC (.m4a), WAV (.wav), FLAC (.flac)

- Medii disc redabile: CD-R/CD-RW/CD-ROM
- Format fișier disc redabil: ISO 9660 Nivel 1/2, Joliet, denumire lungă fișier
- Fișiere audio redabile: FAT12, FAT16, FAT32

Chiar dacă fișierele audio respectă standardele enumerate mai sus, redarea poate să nu fie posibilă, în funcție de tipul sau starea conținutului media sau a dispozitivului.

Nu pot fi redate pe această unitate fișierele de tip AAC (.m4a) de pe CD-urile codificate de iTunes.

Discuri care nu pot fi redare

- Discuri care nu sunt rotunde.
- Discuri cu coloranți pe suprafața de înregistrare sau discuri care sunt murdare.
- Discurile înregistrabile/reînregistrabile care nu au fost finalizate.
- CD-urile de 8 cm. Încercarea de a introduce prin intermediul unui adaptor poate provoca defecțiuni.

Despre dispozitivele USB

- Nu puteți conecta un dispozitiv USB prin intermediul unui hub USB.
- Conectarea unui cablu a cărui lungime totală este mai mare de 5 m poate conduce la redare anormală.
- Această unitate nu poate recunoaște dispozitivele USB care au peste 5 V și depășesc 1,5 A.

Despre dispozitivul Android

- Această unitate este compatibilă cu Android OS 4.1 și versiunile ulterioare.
- Este posibil ca unele dispozitive Android (cu OS 4.1 și ulterior) să nu fie complet compatibile cu Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- Dacă dispozitivul Android este compatibil atât cu dispozitivul din clasa memorie de masă, cât și cu AOA 2.0, unitatea efectuează întotdeauna în mod prioritar redarea prin AOA 2.0.

Despre iPod/iPhone

- Prin terminalul de intrare USB:

Made for

– iPod touch (5th și 6th generation)

– iPod nano (7th generation)

– iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus, 8, 8 Plus, X

- Prin Bluetooth:

Made for

– iPod touch (5th și 6th generation)

– iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus, 8, 8 Plus, X

- Nu este posibilă parcurgerea fișierelor video din meniul "Videos" în [HEAD MODE].
- Este posibil ca ordinea melodiilor afișată în meniul de selectare al acestei unități să difere față de cea de pe iPod/iPhone.
- Nu puteți opera un dispozitiv iPod dacă, pe afișajul acestuia, apare "JVC" sau "✓".
- În funcție de versiunea sistemului de operare al iPod/iPhone, unele funcții pot să nu funcționeze la această unitate.

Despre Spotify

- Aplicația Spotify este disponibilă pentru:

– iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus (iOS 8 sau ulterior)

– iPod touch (5th și 6th generation)

– Android OS 4.0.3 sau ulterior

- Spotify este un serviciu oferit de o parte terță, prin urmare specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă. În consecință, compatibilitatea poate fi afectată iar unele dintre servicii sau totalitatea acestora pot deveni indisponibile.
- Unele funcții Spotify nu pot fi operate de pe această unitate.
- Dacă întâmpinați probleme în utilizarea aplicației, vă rugăm să contactați Spotify la adresa <www.spotify.com>.

Despre Bluetooth

- În funcție de versiunea Bluetooth a dispozitivului, este posibil ca anumite dispozitive Bluetooth să nu poată fi conectată la această unitate.
- Este posibil ca aparatul să nu funcționeze cu unele dispozitive Bluetooth.
- Condițiile de semnal pot diferi, în funcție de împrejurări.

REFERINȚE

A modifica informația afișată

Ori de câte ori apăsați  , informația de pe afișaj se modifică.

- Dacă informația nu este înregistrată sau disponibilă, vor apărea mesaje precum "NO TEXT" sau "NO NAME" sau apar alte informații (de exemplu, numele postului) ori ecranul apare fără conținut.



*1 Data curentă va fi înlocuită de nivelul de încărcare a bateriei și puterea semnalului dispozitivului Bluetooth dacă parametrul **[FORMAT]** este setat cu **[BATT/SIGNAL]**. (Pagina 26)

Denumire sursă	Informații afișaj: Principal (suplimentar)
DAB	Eticheta de serviciu (Eticheta de ansamblu) ➔ Eticheta de serviciu (Eticheta de ansamblu) cu Efect de sincronizare cu muzica*2 ➔ Eticheta de serviciu (Data) ➔ Eticheta dinamică (Data) ➔ Titlu (Artist) ➔ Titlu (Data) ➔ Programul următor (EPG) (Data) ➔ Nivel semnal (Data) ➔ înapoi la început
FM sau AM	Frecvența (Data) ➔ Frecvența (Data) cu Efect de sincronizare cu muzica*2 ➔ înapoi la început Numai pentru posturile din Sistemul de date radio FM: Nume stație/Tip program (Data) ➔ Nume stație/Tip program (Data) cu Efect de sincronizare cu muzica*2 ➔ Text radio (Data) ➔ Text radio+ (Text radio+) ➔ Titlu melodie (Artist) ➔ Titlu melodie (Data) ➔ Frecvența (Data) ➔ înapoi la început
CD sau USB	Pentru CD-DA: Titlu piesă (Artist) ➔ Titlu piesă (Artist) cu Efect de sincronizare cu muzica*2 ➔ Titlu piesă (Titlu disc) ➔ Titlu piesă (Data) ➔ Timp de redare (Data) ➔ înapoi la început

Denumire sursă	Informații afișaj: Principal (suplimentar)
CD sau USB	Pentru fișiere MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC: Titlu melodie (Artist) ➔ Titlu melodie (Artist) cu Efect de sincronizare cu muzica*2 ➔ Titlu melodie (Titlu album) ➔ Titlu melodie (Data) ➔ Numele fișierului (Numele directorului) ➔ Numele fișierului (Data) ➔ Timp de redare (Data) ➔ înapoi la început
iPod USB/iPod BT	Atunci când [HEAD MODE] este selectat (pagina 10): Titlu melodie (Artist) ➔ Titlu melodie (Artist) cu Efect de sincronizare cu muzica*2 ➔ Titlu melodie (Titlu album) ➔ Titlu melodie (Data) ➔ Timp de redare (Data) ➔ înapoi la început
ANDROID	Denumire sursă (Data) ➔ Denumire sursă (Data) cu Efect de sincronizare cu muzica*2 ➔ înapoi la început
SPOTIFY/SPOTIFY BT	Titlu în context (Data) ➔ Titlu în context (Data) cu Efect de sincronizare cu muzica*2 ➔ Titlu melodie (Artist) ➔ Titlu melodie (Titlu album) ➔ Titlu melodie (Data) ➔ Timp de redare (Data) ➔ înapoi la început
BT AUDIO	Titlu melodie (Artist) ➔ Titlu melodie (Artist) cu Efect de sincronizare cu muzica*2 ➔ Titlu melodie (Titlu album) ➔ Titlu melodie (Data) ➔ Timp de redare (Data) ➔ înapoi la început
AUX	Denumire sursă (Data) ➔ Denumire sursă (Data) cu Efect de sincronizare cu muzica*2 ➔ înapoi la început

*2 Cât timp Efectul de sincronizare cu muzica este activ, culoarea zonei de culoare sau nivelul de iluminare al acesteia se modifică în mod sincron cu nivelul muzicii (în funcție de setarea de culoare aleasă pentru **[PRESET]** la pagina 27).



Litere chirilice disponibile


Caractere disponibile

Indicații afișaj




DETERMINAREA DEFECȚIUNILOR

Simptom	Remediu
Generalități	Sunetul nu poate fi auzit. <ul style="list-style-type: none"> • Reglați volumul până la nivelul optim. • Verificați cablurile și conexiunile.
	"MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" apare. <ul style="list-style-type: none"> • Oprește unitatea, apoi verifică dacă terminalele cablurilor boxelor sunt izolate corespunzător. Porneste din nou unitatea.
	"PROTECTING SEND SERVICE" apare. <ul style="list-style-type: none"> • Trimite unitatea la cel mai apropiat centru de service.
	Sursa nu poate fi selectată. <ul style="list-style-type: none"> • Verificați setarea [SOURCE SELECT]. (Pagina 4)
	Unitatea nu funcționează deloc. <ul style="list-style-type: none"> • Resetați unitatea. (Pagina 3)
Caracterele corecte nu sunt afișate. <ul style="list-style-type: none"> • Această unitate poate afișa numai litere majuscule, numere și un număr limitat de simboluri. • În funcție de limba de afișare pe care ați selectat-o (pagina 5), unele caractere pot să nu se afișeze corect. 	
Radio digital	Recepția DAB este slabă. <ul style="list-style-type: none"> • Așigurați-vă că este selectat [ON] pentru [DAB ANT POWER]. (Pagina 7)
	"CHK ANTENNA" <ul style="list-style-type: none"> • Verificați antena DAB. Dacă se utilizează o antenă pasivă (fără amplificare), setați [DAB ANT POWER] pe [OFF]. (Pagina 7)
	"RELATED SERV FOUND" <ul style="list-style-type: none"> • Apăsăți butonul rotativ de volum pentru a activa Soft-Link. (Pagina 7) • Apăsăți  pentru a anula.
Radio analog	<ul style="list-style-type: none"> • Recepția radio este slabă. • Zgomot static la ascultarea radioului. <ul style="list-style-type: none"> • Conectați bine antena.
CD/USB/iPod	Discul nu poate fi scos. <ul style="list-style-type: none"> • Apăsăți și țineți  pentru a scoate în mod forțat discul. Fiți atenți să nu scăpați discul atunci când el este scos.
	Se aud zgomote. <ul style="list-style-type: none"> • Treceți la o altă piesă sau schimbați discul.

Simptom	Remediu
CD/USB/iPod	Se afișează mesajul "IN DISC" și discul nu poate fi scos. <ul style="list-style-type: none"> • Asigurați-vă că nimic nu blochează fanta de încărcare atunci când scoateți discul.
	"PLEASE EJECT" apare. <ul style="list-style-type: none"> • Apăsăți , apoi introduceți discul în mod corect.
	Ordinea de redare nu este cea prevăzută. <ul style="list-style-type: none"> • Ordinea de redare este dată de ordinea în care fișierele au fost înregistrate (disc) sau de numele fișierelor (USB).
	Tempul de redare scurs nu este corect. <ul style="list-style-type: none"> • Acest lucru depinde de procesul de înregistrare anterior (disc/USB).
	"NOT SUPPORT" apare pe ecran, iar pista este ocrotită. <ul style="list-style-type: none"> • Verificați dacă piesa este într-un format redabil. (Pagina 27, 28)
	"READING" continuă să lumineze intermitent. <ul style="list-style-type: none"> • Nu folosiți prea multe niveluri ierarhice și directoare. • Reîncărcați discul sau reatașați dispozitivul (USB/iPod/iPhone).
	"UNSUPPORTED DEVICE" apare. <ul style="list-style-type: none"> • Verificați dacă dispozitivul USB conectat este compatibil cu această unitate și asigurați-vă că sistemul de fișiere este unul compatibil. (Pagina 27, 28) • Reatașați dispozitivul USB.
	"UNRESPONSIVE DEVICE" apare. <ul style="list-style-type: none"> • Asigurați-vă că dispozitivul USB funcționează corect și conectați-l din nou.
	"USB HUB IS NOT SUPPORTED" apare. <ul style="list-style-type: none"> • Această unitate nu suportă un dispozitiv USB conectat prin intermediul unui hub USB.
	"CANNOT PLAY" apare. <ul style="list-style-type: none"> • Conectați un dispozitiv USB care conține fișiere audio redabile.
<ul style="list-style-type: none"> • Sursa nu se schimbă pe "USB" atunci când ascultați de pe o altă sursă, dar conectați un dispozitiv USB. • "USB ERROR" apare. <ul style="list-style-type: none"> • Portul USB utilizează mai multă energie decât limita de fabricație. Opriti alimentarea cu curent și deconectați dispozitivul USB. Apoi porniți alimentarea cu curent și reintroduceți dispozitivul USB. Dacă această procedură nu rezolvă problema, opriti alimentarea cu curent și apoi reporniți (sau resetați unitatea) înainte de a înlocui dispozitivul USB. 	

DETERMINAREA DEFECTIUNILOR

	Simptom	Remediu
CD/USB/iPod	iPod-ul/iPhone-ul nu pornește sau nu funcționează.	<ul style="list-style-type: none"> Verificați conexiunea între această unitate și iPod/iPhone. Deconectați și resetați iPod-ul/iPhone-ul utilizând resetarea forțată.
	"LOADING" apare când treceți în modul de căutare apăsând 	Această unitate încă pregătește lista muzicală iPod/iPhone. S-ar putea să dureze până la încărcare, reîncercați mai târziu.
	"NO DISC"	Introduceți un disc în fanta de încărcare.
	"NO DEVICE"	Conectați un dispozitiv (USB/iPod/iPhone) și modificați din nou sursa, alegând USB/iPod/iPhone.
ANDROID	<ul style="list-style-type: none"> Sunetul nu poate fi auzit în timpul redării. Nu există sunet decât la dispozitivul Android. 	<ul style="list-style-type: none"> Reconectați dispozitivul Android. Lansați aplicația de redare a fișierelor media pe dispozitivul Android și porniți redarea. Lansați din nou aplicația curentă de redare a fișierelor media sau folosiți o altă aplicație de acest tip. Restartați dispozitivul Android. Dacă acest lucru nu rezolvă problema, dispozitivul Android conectat nu este capabil să direcționeze semnalul audio către unitate. (Pagina 28) În cazul în care conexiunea USB nu funcționează, conectați dispozitivul Android prin Bluetooth sau prin intrarea auxiliară.
	"NO DEVICE" sau "READING" continuă să lumineze intermitent.	<ul style="list-style-type: none"> Reconectați dispozitivul Android. În cazul în care conexiunea USB nu funcționează, conectați dispozitivul Android prin Bluetooth sau prin intrarea auxiliară.
	Redarea este intermitentă sau sunetul patinează.	Dezactivați modul de economisire a energiei pe dispozitivul Android.
	"CANNOT PLAY"	<ul style="list-style-type: none"> Asigurați-vă că dispozitivul Android conține fișiere audio redabile. Reconectați dispozitivul Android. Restartați dispozitivul Android.

	Simptom	Remediu
Spotify	"DISCONNECTED"	Dispozitivul USB este deconectat de la unitatea centrală. Vă rugăm să vă asigurați că dispozitivul este conectat într-o manieră corespunzătoare prin USB.
	"CONNECTING"	<ul style="list-style-type: none"> Conectați prin terminalul de intrare de tip USB: Dispozitivul se conectează la unitatea centrală. Vă rugăm, așteptați. Conectați prin Bluetooth: Bluetooth deconectat. Vă rugăm verificați conexiunea Bluetooth și asigurați-vă că atât dispozitivul cât și unitatea centrală sunt asociate și conectate.
	"CHECK APP"	Aplicația Spotify nu este conectată într-o manieră corespunzătoare sau utilizatorul nu este autentificat în cont. Închideți aplicația Spotify și reporniți-o. Apoi, conectați-vă la contul dvs. Spotify.
Bluetooth®	Nu este detectat niciun dispozitiv Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> Căutare din nou de pe dispozitivul Bluetooth. Resetati unitatea. (Pagina 3)
	Punerea în pereche nu poate fi efectuată.	<ul style="list-style-type: none"> Asigurați-vă că ați introdus același cod PIN la unitate și la dispozitivul Bluetooth. Ștergerea informațiilor de punere în pereche de la unitate și de la dispozitivul Bluetooth, apoi efectuați din nou punerea în pereche. (Pagina 13)
	Se aude ecou sau zgomot în timpul unei convorbiri telefonice.	<ul style="list-style-type: none"> Reglați poziția microfonului. (Pagina 13) Verificați setarea [ECHO CANCEL]. (Pagina 15)
	Calitatea sunetului telefonului este slabă.	<ul style="list-style-type: none"> Reduceți distanța dintre aparat și dispozitivul Bluetooth. Deplasați automobilul într-o zonă cu semnal mai bun.
	Metoda de apelare vocală nu a reușit.	<ul style="list-style-type: none"> Folosiți metoda de apelare vocală într-un mediu mai liniștit. Reduceți distanța față de microfon când rotiiți numele. Asigurați-vă că folosiți aceeași voce ca și la configurare.

DETERMINAREA DEFECȚIUNILOR

Simptom	Remediu
Sunetul este întrerupt sau segmentat în timpul redării de pe un player audio Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none">• Reduceți distanța dintre aparat și player-ul audio Bluetooth.• Opriiți, porniți unitatea și apoi conectați din nou.• Este posibil ca alte dispozitive Bluetooth să încerce să se conecteze la unitate.
Player-ul audio Bluetooth conectat nu poate fi controlat.	<ul style="list-style-type: none">• Verificați dacă player-ul audio Bluetooth conectat acceptă Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP - Profil control audio/video de la distanță). (Consultați instrucțiunile de la player-ul audio.)• Deconectați și conectați din nou player-ul Bluetooth.
"PLEASE WAIT"	Unitatea se pregătește să utilizeze funcția Bluetooth. Dacă mesajul nu dispăre, opriiți și porniți aparatul, apoi conectați din nou dispozitivul.
"NOT SUPPORT"	Telefonul conectat nu suportă funcția de recunoaștere vocală sau pe cea de transfer al listei de contacte.
"NO ENTRY"/"NO PAIR"	Nu există niciun dispozitiv înregistrat conectat/găsit prin Bluetooth.
"ERROR"	Încercați din nou operațiunea. Dacă este afișat din nou mesajul "ERROR", verificați dacă dispozitivul acceptă operațiunea încercată.
"NO INFO"/"NO DATA"	Dispozitivul Bluetooth nu poate obține datele de contact.
"H/W ERROR"	Resetați unitatea și încercați din nou operațiunea. Dacă apare din nou "H/W ERROR", consultați cel mai apropiat centru de service.
"SWITCHING NG"	Telefoanele conectate ar putea să nu aibă funcția de comandă a telefonului.
Conexiunea Bluetooth între dispozitivul Bluetooth și unitate este instabilă.	Ștergeți din unitate dispozitivul Bluetooth înregistrat, dar neutilizat. (Pagina 17)

Bluetooth®


În cazul în care problemele persistă, resetați unitatea. (Pagina 3)

INSTALAREA/CONECTAREA

▲ Avertisment

- Unitatea poate fi instalat numai într-o mașină cu o sursă de 12 V CC, legare la masă la borna negativă.
- Deconectați borna negativă a bateriei înainte de legare și montare.
- Nu deconectați Conductorul bateriei (galben) și Conductorul de aprindere (roșu) la șasiul mașinii sau Conductorul de legare la masă (negru) pentru a preveni un scurtcircuit.
- Pentru a preveni scurtcircuitarea:
 - Izolați cablurile neconectate utilizând bandă izolatoare.
 - Asigurați-vă de faptul că ați efectuat legarea la masă a unității la șasiul mașinii după instalare.
 - Asigurați cablurile cu cleme și înfășurați cu bandă izolatoare cablurile care intră în contact direct cu părți metalice pentru a le proteja.

▲ Atenție

- Pentru mai multă siguranță, lăsați legarea și montarea în seama profesioniștilor. Consultați distribuitorul de sisteme audio auto.
- Instalați acest aparat în consola vehiculului dumneavoastră. Nu atingeți părțile metalice ale acestui aparat în timpul și la scurt timp după folosirea unității. Părțile din metal, cum ar fi radiatorul și carcasa, pot deveni fierbinți.
- Nu conectați firele  ale difuzoarelor la șasiul autovehiculului sau firul de legare la masă (negru) sau conectați-le în paralel.
- Conectați difuzoare cu o putere maximă mai mare de 50 W. În cazul în care puterea maximă a difuzoarelor este mai mică de 50 W, schimbați setarea [AMP GAIN] pentru a evita deteriorarea difuzoarelor. (Pagina 21)
- Montați unitatea la un unghi mai mic de 30°.
- În cazul în care hamul de cabluri al vehiculului dumneavoastră nu are borna de aprindere, conectați Conductorul de aprindere (roșu) la borna de pe cutia de siguranțe a vehiculului, care furnizează curent de alimentare 12 V CC și este pornită și oprită de cheia de contact.
- Cablurile trebuie ferite de căldură; risc de deteriorare a părților metalice.
- După ce aparatul este montat, verificați dacă lămpile de frână, semnalizatoarele, ștergătoarele, etc pe mașina funcționează corespunzător.
- Dacă siguranța se arde, asigurați-vă, că conductorii nu ating șasiul mașinii, apoi înlocuiți siguranța veche cu una care are aceeași capacitate.

INSTALAREA/CONECTAREA

Lista pieselor pentru instalare

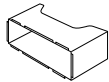
(A) Panoul frontal (×1)



(B) Placă indicatoare (×1)



(C) Manșonul de montare (×1)



(D) Hamul de cabluri (×1)



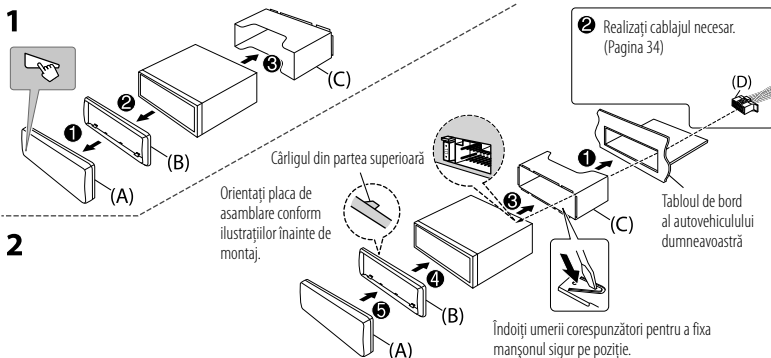
(E) Cheia de extracție (×2)



Procedura de bază

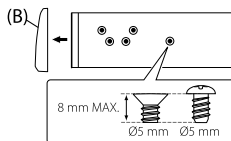
- 1 Scoateți cheia din contact, apoi deconectați borna \ominus a bateriei mașinii.
- 2 Conectați conductorii în mod corespunzător.
Consultați "Cuplarea cablajului" la pagina 34.
- 3 Instalați unitatea pe mașina dumneavoastră.
Consultați "Instalarea unității (montare pe planșa de bord)".
- 4 Conectați borna \ominus a bateriei mașinii.
- 5 Apasați SRC pentru a porni unitatea.
- 6 Detasați placa frontală și resetați unitatea în 5 secunde. (Pagina 3)

Instalarea unității (montare pe planșa de bord)



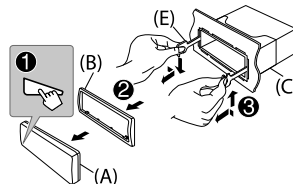
Instalarea unității (fără manșon de montare)

- 1 Scoateți manșonul de fixare și tăiați placa de pe unitate.
- 2 Aliniați găurile din unitate (pe ambele părți), cu suportul de montare în vehicul și fixați unitatea cu șuruburi (disponibile în comerț).



▲ Utilizați numai șuruburile specificate. Utilizarea șuruburilor incorecte poate conduce la deteriorarea unității.

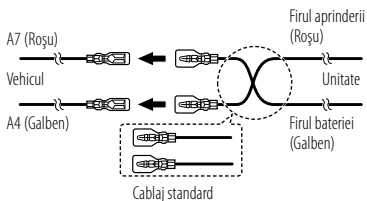
Îndepărtarea unității



Cuplarea cablajului

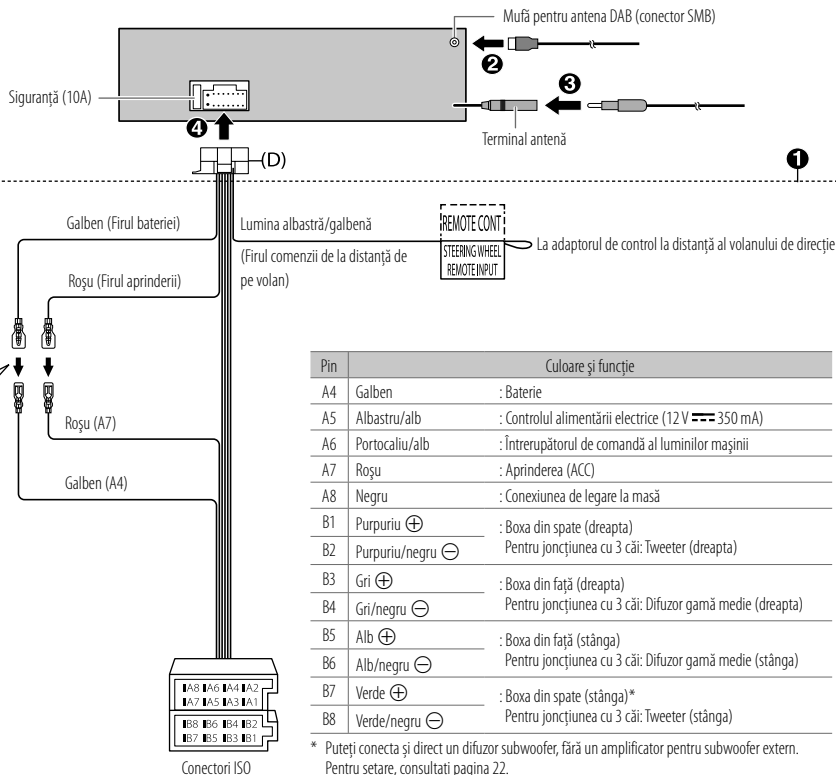
Legarea conectorilor ISO pe unele automobile VW/Audi sau Opel (Vauxhall)

S-ar putea să fie necesar să modificați cablajul cordonului de legare la rețea furnizat conform ilustrației următoare.



Dacă mașina dumneavoastră nu are un terminal ISO

Vă recomandăm instalarea unității cu un cablaj personalizat, disponibil comercial pentru mașina dumneavoastră. Pentru siguranța dumneavoastră, lăsați această activitate pe seama profesioniștilor. Consultați distribuitorul local de sisteme audio auto.



* Puteți conecta și direct un difuzor subwoofer, fără un amplificator pentru subwoofer extern. Pentru setare, consultați pagina 22.

INSTALAREA/CONECTAREA

Conectarea amplificatoarelor externe la terminalele de ieșire



Mufă de intrare microfon (Pagina 13)



Terminale ieșire

Terminale ieșire	Setarea joncțiunii cu 2 căi	Setarea joncțiunii cu 3 căi
------------------	-----------------------------	-----------------------------

REAR :	ieșire posterioară	ieșire Tweeter
FRONT :	ieșire frontală	ieșire gamă medie
SW :	ieșire subwoofer	ieșire Woofer

La conectarea la un amplificator extern, conectați cablul de împământare al amplificatorului la șasiul automobilului, pentru a evita deteriorarea unității.

SPECIFICAȚII

Radio digital	DAB	Domeniul de frecvență	Bandă III 174,928 MHz — 239,200 MHz
		Senzitivitate	-100 dBm
		Raport semnal-la-zgomot	80 dB
		Tipul de conector al antenei	SMB
		Tensiune de ieșire pentru antenă	12 V CC
		Curent maxim pentru antenă	< 100 mA
Radio analog	FM	Domeniul de frecvență	87,5 MHz — 108,0 MHz (pas de 50 kHz)
		Sensibilitate utilă (S/N = 26 dB)	0,71 μV/75 Ω
		Prag de sensibilitate (DIN S/N = 46 dB)	2,0 μV/75 Ω
		Răspuns de frecvență (±3 dB)	30 Hz — 15 kHz
		Raport semnal-la-zgomot (MONO)	64 dB
	Separare stereo (1 kHz)	40 dB	
AM (MW)	AM (MW)	Domeniul de frecvență	531 kHz — 1 611 kHz (pas de 9 kHz)
		Sensibilitate utilă (S/N = 20 dB)	28,2 μV (29 dBμ)
AM (LW)	AM (LW)	Domeniul de frecvență	153 kHz — 279 kHz (pas de 9 kHz)
		Sensibilitate utilă (S/N = 20 dB)	50 μV (33,9 dBμ)

SPECIFICAȚII

Player CD	Diodă laser	GaAlA
	Filtru digital (D/A)	Supraeșantionare 8 ori
	Viteză de rotație	500 rpm — 200 rpm (CLV)
	Fluctuație lentă și rapidă	Sub limita măsurabilă
	Răspuns de frecvență (± 1 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Distorsiune armonică totală (1 kHz)	0,01 %
	Raport semnal-la-zgomot (1 kHz)	97 dB
	Domeniul dinamic	92 dB
	Separarea canalelor	90 dB
	Decodare MP3	În conformitate cu MPEG-1/2 Audio Layer-3
Decodare WMA	În conformitate cu Windows Media Audio	
Decodare AAC	Fișierele AAC-LC "aac"	
USB	Standard USB	USB 1.1, USB 2.0 (Viteză integrală)
	Dispozitivele compatibile	Clasă stocare în masă
	Sistemul de fișiere	FAT12/16/32
	Curentul de alimentare maxim	5 V CC \leq 1,5 A
	Convertizor filtru digital (D/A)	24 biți
	Răspuns de frecvență (± 1 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Raport semnal-la-zgomot (1 kHz)	97 dB
	Domeniul dinamic	93 dB
Separarea canalelor	92 dB	

USB	Decodare MP3	În conformitate cu MPEG-1/2 Audio Layer-3
	Decodare WMA	În conformitate cu Windows Media Audio
	Decodare AAC	Fișierele AAC-LC "aac", "m4a"
	Decodare WAV	PCM liniar
	Decodare FLAC	Fișiere FLAC, până la 24 biți/96 kHz
Auxiliar	Răspuns de frecvență (± 3 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Tensiune maximă de intrare	1 000 mV
	Impedanță de intrare	30 k Ω
Bluetooth	Versiune	Bluetooth 3.0
	Domeniul de frecvență	2,402 GHz — 2,480 GHz
	Putere de ieșire RF (E.I.R.P.)	+4 dBm (MAX), Clasă de putere 2
	Rază maximă de comunicare	Linie de vizibilitate aprox. 10 m (32,8 picioare)
	Asocierea	SSP (Secure Simple Pairing)
	Profil	HFP1.6 (Profilul Hands-Free) A2DP (Profilul Advanced Audio Distribution) AVRCP1.5 (Profilul Audio/Video Remote Control) PBAP (Profilul Phonebook Access) SPP (Profilul Port Serial)

SPECIFICAȚII

Audio	Putere maximă de ieșire	50 W × 4 sau 50 W × 2 + 50 W × 1 (Subwoofer = 4 Ω)
	Putere la lățimea maximă de bandă (la sub 1 % THD)	22 W × 4
	Impedanța difuzorului	4 Ω — 8 Ω
	Nivelul ieșirii preout/încărcare	4 000 mV/10 kΩ încărcare
	Impedanță preout	≤ 600 Ω
Generalități	Tensiunea de funcționare	Acumulator de autoturism, 12 V CC
	Dimensiunea de instalare (L × Î × G)	182 mm × 53 mm × 156 mm
	Greutate netă (include Placă indicatoare, Manșonul de montare)	1,2 kg

Poate fi modificat fără notificarea în prealabil.

libFLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson

Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch, and iTunes are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- SPOTIFY and the Spotify logo are among the registered trademarks of Spotify AB.
- Android is a trademark of Google LLC.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVC KENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.